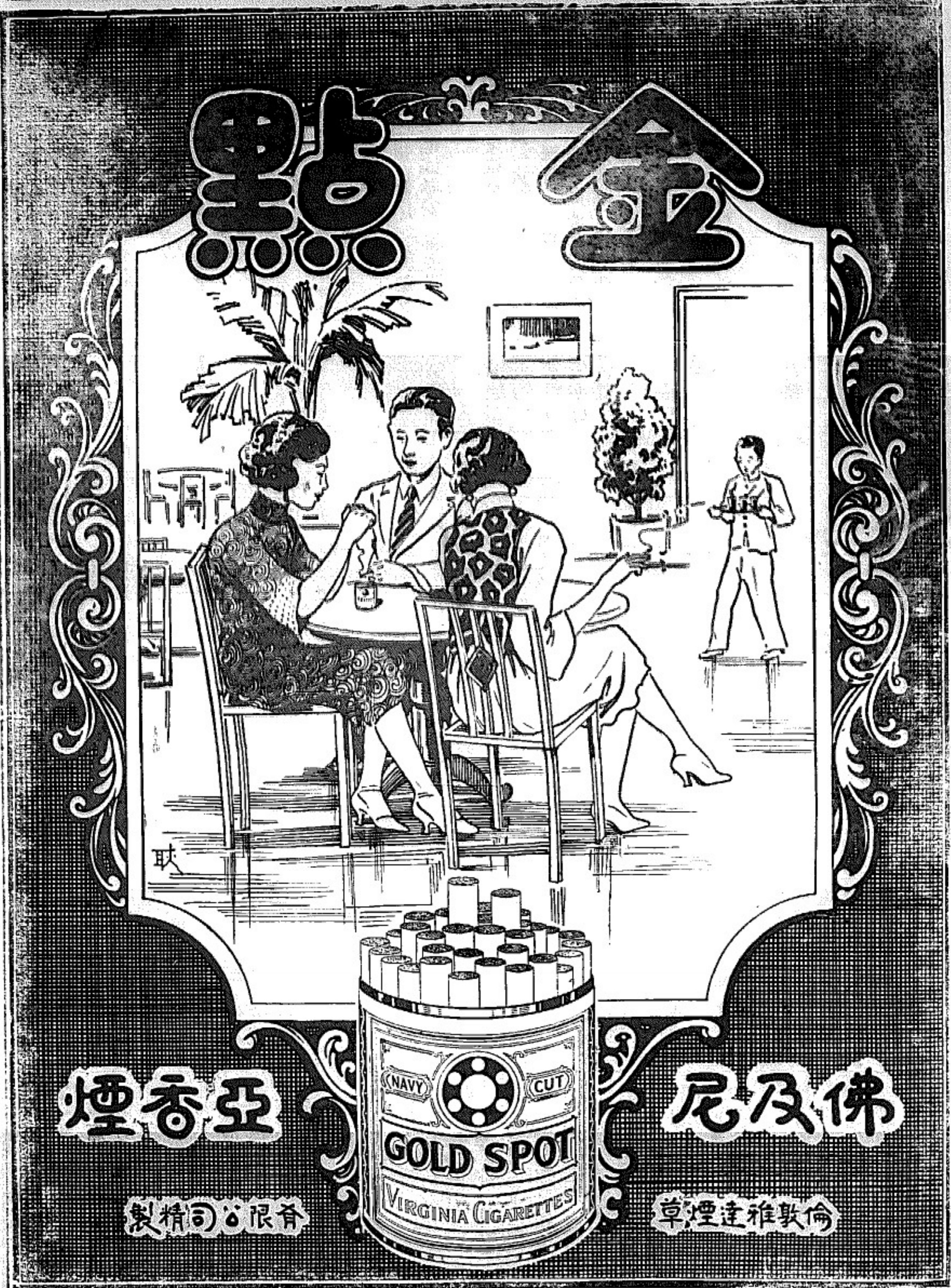
THE LEADING CHINESE DAILY [illegible] BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
PUBLISHED BY : : CHEN LIEN TSING.
PRINTED BY : : LAT PAU PRESS LTD.
TUESDAY, 22nd JULY, 1930.
ISSUE NO. 14,273.

叻報

"LAT PAU"

第一頁 星期二 第壹萬四千二百七十三號 中華民國十九年七月廿二號



百勝驅風油

百發百中救急聖藥居家旅行隨身至寶

分售處

專電

寧軍十萬準備再攻津浦路
汪精衛明天可由長崎抵津
陳濟棠昨天下午西上梧州
張發奎部現竄贛州擬圖閩

魯省戰事

寧軍兵力十萬反攻濟南

蔣已下令所部先入濟南者賞十萬元
晉軍現以大汶口及甯陽為第一防綫
徐州消息謂晉軍此刻已無反攻能力
傳作義已調所部增防泰安據險而守
膠濟路戰爭仍未寢息

☆可靠消息。寧軍已決定再大舉反津浦路。計劃再由兗州進逼泰安。泰安附近。劇戰將再起。

☆寧軍第十一師陳誠部。第四十六師馬鴻逵部。第十三師夏斗寅部及第三教導師錢大鈞部之馬隊。現準備第二次向津浦路之晉軍進攻。已到浦口之粵軍蔣光鼐及蔡廷楷兩師亦已北上兗州。加入作戰。統計此次寧軍反攻晉軍之兵力。為數凡拾萬之衆。

☆蔣介石于二十日。下令津浦路所部。總攻晉軍。同時並懸十萬元以為先入濟南者賞。

☆大汶口方面。晉寧兩軍對壘而立。形勢甚為緊張。

☆晉軍現以大汶口及甯陽為第一防線。該處已築戰壕電網。據險而守。

☆傳作義調所部第十軍。由南驛防守泰安。因恐後方被馬鴻逵部截斷。

☆新由濟南開赴綫之保安隊。已在泰安城佈防。

☆徐州消息。傳作義尚連經大戰。實力損失甚多。已不能向寧軍反攻。假如晉軍援兵不至。泰安克復。定在日內實現。

☆運到消息。徐州傳言晉軍因兵力薄弱。不能應戰。業於廿日總退卻。

☆膠濟路韓復榘部。反攻晉軍。臨淄曹川(?)間戰事仍未寢息。

柳河總部之佈告照錄

隴海路聯軍有八師反攻寧軍
一連七日之戰爭結果被擊退
寧軍佈告於是役已大獲勝利

☆據柳河寧軍總部發出之佈告。謂隴海路西北軍及晉軍。幾有八師之衆。由十一日起。至十七日止。一連七天。猛烈向我軍施行總攻擊。梁冠英及吉鴻昌兩部。分攻中路及左翼。與我軍劇戰甚久。我軍機關槍向敵掃射。彈如雨下。結果。卒被我軍機關槍隊所擊退。我軍遂再佔領李壩集及睢縣西部之壕溝。是役我軍雖有損失。但為數無多。敵方損失。其數浩巨。據調查所得。敵軍於斯役死傷幾有萬人左右。各戰壕內屍骸山積。我軍共俘虜梁吉兩部一千五百人。又。石友三部。孫楚部。及楊效歐部。由考城方面總攻民權縣。與我軍劇戰甚烈。結果亦被我軍擊退。是役俘敵三千人及敵之手槍隊一團。同時石友三部亦被我軍繳械。現我軍已再佔領考城。

漢口佈告又謂寧軍獲勝利

準備分三路反攻許昌

☆漢口佈告。潁河上游之敵軍。業已肅清。西北軍現退守許昌。無復有反攻之能力。我軍現準備分三面進攻許昌。預料該地不日可克復。

傳滇軍已垂手入南寧

韋雲淞部已逃往賓陽
陸福祥部則退走武鳴

☆法入消息。滇軍十八日已入南寧。桂軍韋雲淞部。已逃往賓陽。陸福祥部則退走武鳴。

☆梧州消息。滇軍譚忍部已開入南寧。桂軍不戰而退。

膠縣之亂業已戡平

韓部高師十九日開入縣城勦匪
縣長已返署現方計劃善後事宜

☆青島消息。膠縣紅槍會匪與土匪之械鬥。業已平息。韓復榘部之高長清？師。十九日已入膠縣城。該處匪衆。已被官軍殲滅。有一匪首被擊斃。一投降。又有一匪。亦係首要頭目。當官軍痛剿之際。欲向陽城方面逃亡。但中途被官軍所獲。

☆又訊。膠縣縣長日前因匪衆作亂。逃出縣城。現亂已平。故返膠縣縣署視事。現方與高長清部。會商該縣善後事宜。

陳濟棠赴梧

區芳浦隨陳出發
昨日下午離廣州

☆廣州消息。第八路總指揮陳濟棠。因桂省風雲又起。粵桂之戰。行將爆發。故決定赴梧州一行。以便指揮所部作戰。昨日下午。陳已偕八路總部政治訓練處主任區芳浦。由廣州乘輪赴梧州。今晨可抵步。

湘軍佔靈山向桂推進

☆長沙消息。湘軍陳光中部及李覺部。已佔領靈山。會合粵軍李揚敬師。現向桂林推進。

梧州傳言桂軍擬竄往陽朔

☆梧州消息。駐平樂方面之桂軍。擬竄往陽朔。余漢謀部將進駐該地。

鐵軍擬圖閩

現到贛州向閩進發
擬合反蔣軍攻福州

☆張發奎部已到贛州。擬與贛閩邊境金漢鼎部叛變之兩旅會合。然後開入閩境。協同盧興邦部。進攻福州。

平津報界記者昨抵鄭州

定今天晉見馮

☆平津報界記者廿人。廿一日已抵鄭州。準今天晉見馮玉祥。探詢時局意見。及戰爭現況。然後始出發隴海路。實地調查戰地情形。

漂亮的人兒
指尖夾着四點牌
越顯得漂亮
FOUR ACES CIGARETTES
FOUR ACES CIGARETTES
10 CIGARETTES
四點牌香煙
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)
CAA-57

本坡新聞一

偵探與昨派大差圍捕匪黨
匪徒兇頑絕倫放鎗拒捕
偵探作包圍勢後始還擊
雙方接戰鎗聲將達百響
當場繳得鎗刀四匪悉獲

昨日（十二）下午二時許，本坡[illegible]巴[illegible]方，突然發生偵探圍捕匪黨之一幕，雙方放鎗轟擊，響百響之多，各探皆奮勇迎戰，卒將匪徒四名一併擒獲，本報聞訊，文[illegible]即分向各方調查，茲將當時情形探誌如下。

事前得報

事前，本坡偵探局忽接報告，謂有匪黨多人身懷軍器，將於某處集會，該局七五七號汽車，試往[illegible]巴[illegible]，偵探有所會同，[illegible]報後，即派出某探長率同大差十餘人，分乘汽車前往防範，並相機緝捕，迨抵目的地時，探長遂下令各中西探暗伏于附近之樹林中，俟該匪[illegible]作，[illegible]守，以期一網成擒。

各路合圍

當各探輪至[illegible]巴附近，即見有號碼七五七號汽車停駐於道旁，復有男子四人，出[illegible]於該處之山腳口，形迹異常可疑，探長於是令[illegible]，遂[illegible]各探分頭包圍，不料匪等早已知覺，乃故[illegible]多[illegible]，一時鎗聲卜卜，響徹遐邇，震耳欲聾。

彈如雨下

搶響匪起，偵探見鎗不住，為自衛計，遂即開鎗轟射，鎗彈橫飛，密下如雨，各探與匪在林彈雨之間，仍然冒險上前追捕，先擒匪徒二名，其中有一匪尤兇悍絕倫，以手鎗迎頭向某探目轟擊，該探目一面閃火還擊，一面鳴笛召援，各探作包圍勢，即向[illegible]，[illegible]匪窮[illegible]，[illegible]時數十響。

匪勢始餒

當是時，[illegible]附近居民及行人等，聆[illegible]鎗聲，未明真相，莫不驚駭萬狀，咸現驚惶之色，紛紛逃避，情形極為騷亂，至此各探愈戰愈勇，匪勢始餒，而車[illegible]入林內，各探恐其乘機逃遁，亦即將[illegible]，遂尾[illegible]追擊，卒將餘匪二名悉行擒獲，並一加搜索，連同汽車一併押返該管警察所暫行看管。

繳械獲匪

是戰後，[illegible]作擒，當由偵探搜獲[illegible]左輪手鎗一桿，子彈五粒，利刀若柄，隨在警所[illegible]，一過，據四匪所供為[illegible]東人，年方三十歲左右，惟[illegible]時，其情形[illegible]異常，[illegible]未[illegible]，[illegible]人命，聞已由匪供出[illegible]三號由尺手鎗一桿，[illegible]附近水中，始行繳獲，各探在該處尋覓許久，[illegible]，至被偵四匪將由偵探當局備文[illegible]法院究辦。

丹戎闊海面
碧水飄浮屍
體已發腐
臭不堪聞

昨晨六時許，水上警察所巡艇在丹戎闊海面發見浮屍一具，[illegible]已發腐，[illegible]臭氣逼人，[illegible]該屍所穿係華裝衣服，口中有[illegible]牙六枚，當由水警設法將之撈起上岸後，乃據情述所報告，該所遂電[illegible]殮屍官到場[illegible]，[illegible]有[illegible]屍車[illegible]，將該屍[illegible]入中央醫院[illegible]，[illegible]日[illegible]。

受自作自
一輕舉妄動

洗車人學駕車
機器無情亂撞
死傷計共四人
自己又被重毆
結果還過庭判罰苦監八月
一念之差竟至如此：何苦來？

五十[illegible]號，有華人林[illegible]，於[illegible]歇[illegible]路因[illegible]車撞人，[illegible]傷多人，一案，曾在[illegible]法庭[illegible]訊，該案情重大，特再[illegible]變本[illegible]被告[illegible]，[illegible]某[illegible]訊[illegible]，昨日研訊，[illegible]結果，[illegible]情形誌如下。

[illegible]訊時，首由[illegible]，[illegible]稱本[illegible]，[illegible]，不遠之[illegible]，該[illegible]五號[illegible]華人[illegible]，有車房一所，內[illegible]汽車[illegible]。此案被告[illegible]，並非駕車人，彼不[illegible]，[illegible]九月十五號下午[illegible]，[illegible]，彼[illegible]，[illegible]在車房內洗車，該車[illegible]，[illegible]以便[illegible]，[illegible]奇心起，[illegible]登車，[illegible]，[illegible]突然之間，該車衝過[illegible]，[illegible]約六十[illegible]，[illegible]二華人，[illegible]人於車輪[illegible]，[illegible]二人中之一人，一[illegible]，是晚[illegible]醫院[illegible]，[illegible]命，[illegible]車[illegible]入時，[illegible]駕駛，故[illegible]，[illegible]洗[illegible]車[illegible]，[illegible]車房，[illegible]車房中，不料[illegible]，[illegible]對[illegible]，[illegible]告[illegible]，[illegible]是事件[illegible]，[illegible]人[illegible]。

偵探星夜搜捕非法黨徒
當場拘獲男子五名
現當押候查明究辦

本坡偵探局[illegible]三[illegible]號，有[illegible]非法黨徒[illegible]，因於[illegible]晚八時許，由[illegible]多華[illegible]中西探多員前往掩捕，[illegible]搜查，[illegible]物品[illegible]，但[illegible]男子五名，[illegible]非法黨員嫌疑，[illegible]押候，[illegible]偵探當局[illegible]，[illegible]名[illegible]，[illegible]當局一[illegible]，分別究辦。

再誌柑園被查封

[illegible]

河南律道左有人暴斃
口鼻均有鮮血噴出
死狀之慘不忍目睹

昨天上午十時，有一年約卅歲之華人男子，[illegible]行至[illegible]河南律，其人即[illegible]，倒仆路旁，呻吟之聲，慘不忍聞，[illegible]口鼻均有鮮血[illegible]出，奄奄垂斃，[illegible]一時[illegible]之心，[illegible]，[illegible]氣絕[illegible]，[illegible]，該管警區[illegible]，[illegible]。

●以[illegible]止表演「九年前[illegible]外」[illegible]，[illegible]，[illegible]上之損失，[illegible]重大之糾紛，[illegible]局早日[illegible]，[illegible]中人，[illegible]又[illegible]九案之[illegible]名，[illegible]「九年前[illegible]」[illegible]二字，[illegible]。

●[illegible]出，[illegible]，[illegible]，若己身被人[illegible]，[illegible]不[illegible]，[illegible]此事結果如何，容探再誌。

★　★　★

六千餘人環視下之
檳榔嶼足球大比賽
四比二　南華餘勇可賈
檳華大受壓迫
揭領事新夫人給獎

本[illegible]廿一日檳城快訊，南華足球隊本下午在華人俱樂部球場與本坡華人足球隊作友誼比賽，結果南華以四比二擊敗本坡華人隊，雙方技術[illegible]，入場觀衆約計六千餘人，本坡[illegible]。[illegible]比賽[illegible]，[illegible]，[illegible]。

之[illegible]，[illegible]。復勝一球，[illegible]為四比二，南華[illegible]，[illegible]領事新夫人將[illegible]，[illegible]，以誌紀念。

共黨屢施展不得△速捕

本坡警探當局對共黨[illegible]，以故屢有共黨[illegible]，[illegible]。

負債的歐人
故弄玄虛推三託四
▼○○○總按察司大加申斥
▼○○○飭令按月完繳廿五元
▼○○○如違決不輕貸

昨日有負債歐人一名，在高等審判廳受總按察司[illegible]氏之[illegible]，此事係由破產[illegible]氏因[illegible]負原告債項一萬二千元，[illegible]九二九年八月在高等審判廳判決由被告付楚，被告當時允按月攤完五十元，但至今[illegible]一次，[illegible]，最後一次，[illegible]，[illegible]不能將[illegible]。同時被告又向法官供稱，[illegible]保險公司代理人，[illegible]，[illegible]新金，[illegible]。

由被告先行完付百元，律師諾之，但其後又分文未付，是日庭訊之[illegible]，被告手持數[illegible]，律師[illegible]，完求[illegible]。總按察司[illegible]，非常[illegible]，[illegible]，此事[illegible]，[illegible]，[illegible]之上，此實令人激怒之舉動，無論如何，法庭於此次將[illegible]，決[illegible]，[illegible]月[illegible]廿五元，[illegible]。

兄弟鬩牆
用人仗義排解
▲不幸遠遭戳刺
▲一命嗚呼後兇手被控

[illegible]昨日由[illegible]柯柏特氏提訊[illegible]，[illegible]氏現年五十[illegible]，[illegible]有二兄，同居于上石[illegible]路，其中之一係[illegible]，五月十三號[illegible]八點鐘，被告與其兄[illegible]，起因乃係其兄拒絕其要求，以是由[illegible]，當兩兄弟[illegible]之際，其兄用人[illegible]上前排解，[illegible]。

被告[illegible]，[illegible]，[illegible]，乃由人召警，[illegible]往醫院救治，[illegible]，告與[illegible]時，[illegible]，中持[illegible]，[illegible]，耶[illegible]，此案本日仍繼續研訊，詳情俟明日再報。

★　★　★

歐人失信
罰入苦監三月

有歐人名[illegible]者因犯罪於汽車交府[illegible]由法官[illegible]研訊，[illegible]被告係共黨[illegible]，[illegible]馬來亞工人，於八月一日舉行示威運動之共黨[illegible]，[illegible]入苦監三個月，[illegible]出境云。

[illegible]刑事失信罪，昨日在第二警庭研訊，被判決處苦監三個月，[illegible]以分期付款辦法，訂購汽車一輛，[illegible]，但在[illegible]款未付楚之前，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，此最重之控告，[illegible]，[illegible]，則於[illegible]云。

★　★　★

本坡新聞 二

振武善社全體職員前日行宣誓就職典禮 並開第一次全體職員會議

本坡振武善社全體職員，於前（二十日）下午三時在中華總商會內舉行宣誓就職典禮，演講一堂……[illegible]

▲開會秩序 〔一〕振鈴開會，〔二〕全體職員入席，〔三〕公推臨時主席，〔四〕向黨國旗及總理遺像行三鞠躬禮，〔五〕恭讀總理遺囑，〔六〕靜默三分鐘，〔七〕宣讀總理遺囑，〔八〕全體職員宣誓就職，〔九〕臨時主席致開會詞，〔十〕各界演說，〔十一〕攝影，〔十二〕休息茶敘，〔十三〕開第一次全體職員會議，〔十四〕散會。

[illegible]

▲議決事件

〔壹〕議決……[illegible]

〔二〕議決分函各埠……一致努力進行。

〔叁〕議決分函本坡各報館接洽，請求此後對於本社宣傳品及議案一……[illegible]

〔四〕議決函致上海中華全國拒毒會，接洽聯絡一切拒毒進行辦法。

〔五〕議決本社以前所有文件財產等由總任職員繼續接受。

〔六〕議決登報徵求本社以前所刊行之「拒毒月報」，如有收存者，請其割愛，惠寄本社。議畢，散會已五時半矣。

同文學校遷址後之進展

[illegible]

風雨飄搖中之興華學校

[illegible]

樹人學校近訊

▲董事努力捐募
▲自購校舍一座
▲擬充第二校舍

[illegible]

新嘉坡高等案判斷通告

[illegible]

新加坡善後會啟事

[illegible]

緊要啟事

[illegible]

民國十九年六月十八日　新嘉坡中華總商會啟

退股聲明

[illegible]

一九三〇年七月十五日

退股聲明

[illegible]

民國十九年七月十八日　退股人 全啟

承頂聲明

[illegible]

民國十九年七月十八號

金標嘜 白葡萄酒

「黃色封口」

此正庄葡萄酒乃市上之最佳者

輸入馬來也已逾五十年

提防假冒

注意其塞子上有 UNICORN 標

唯一輸入人

星洲士律有限公司啟

SOLE IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

南華參茸藥行

本號專辦各補品時價列左

清糖白皮大山人參　每兩銀二百五十元
正吉林土木人參　每兩銀二百元
老山白泡人參節　每兩銀二十元
正老山高麗佛手參　每斤銀百五十元
正老山原料高麗參天字十五支　每斤銀百零五元
正老山原料高麗參天字二十支　每斤銀九十元
正老山原料高麗參大字三十支　每斤銀六十七元五角
正老山精製高麗參精廿格冷庄　每打銀百五十四元
正老山精製高麗參精十格冷庄　每打銀八十二元五角
正老山精製高麗參精五格冷庄　每打銀四十四元
正地道野山花旗洋參　每斤由三十元起至百三十元
德國真正生殖靈男用金盒女用銀盒　每打五十五元
德國真正生殖靈男用藍盒女用青盒　每打二十二元

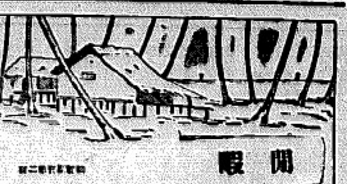
南華參茸藥行謹告

英文地址
LAM WAH SOM YONG CO.,
389, North Bridge Road,
SINGAPORE.

戀愛研究會啟事

本會創辦以來，已閱兩月，男女會員，踴躍加入者，已達三萬萬名，其對於研究戀愛之方法，成績卓然，不意本會男性會員陳皮新，與女性會員梅羣芳，夫妻間發生齟齬，得本會宣告離婚，而提訴於本會，擬即會長性學博士張敬生，服行究詰，始知起因於陳皮新別戀於娼，而患白濁症，續又傳染於梅羣芳，而患花柳性白帶症所致，一白帶症非俱由傳染而來，張博士隨勸彼夫妻依法服星嘉坡小坡大馬路神農大藥房代理，「各中西藥房俱有發售」德國立廠出品之屈那生白濁丸GONOSAN，而得治愈，其戀愛亦繼續如故，否則不堪設想，而本會將因之而解體矣，凡嗣後屬本會會員，既有愛妻，不得再別戀於娼妓，違者除名，特此通知。

Sole Distributors for Malaya and Dutch Indies
MEDICAL OFFICE, SINGAPORE, S.S. 300, North Bridge Road.



閒暇

閻錫山家鄉一瞥

—[三山]—

閻錫山氏之故鄉位於五台縣東山之麓，曰河邊村，其前有滹沱河，故該村名曰河邊。村有新建汽車路，通至縣城，[illegible]。紀其所見，以資閱覽。河邊車站，距村約二里許，[illegible]，要過橋樑，[illegible]。村中[illegible]千餘，作長方形，東西[illegible]。土牆，土路[illegible]，下鋪紅石，[illegible]。門前石階，入門後，[illegible]。[illegible]，行者[illegible]，[illegible]小院，[illegible]。[illegible]，[illegible]。高[illegible]，[illegible]，[illegible]外[illegible]十人，[illegible]。[illegible]與閻父同居，凡[illegible]月，[illegible]。

[illegible]。

歐戰中一段秘史

—厥泳—

現在科學昌明，[illegible]的效用，更日新月異，[illegible]。[illegible]，[illegible]，不一而足，若在歐戰以前，[illegible]之事物，尚未經人道，[illegible]試驗，往往喚動觀聽。[illegible]之注意，因此[illegible]。[illegible]，本篇所[illegible]，[illegible]大利政府[illegible]。[illegible]，[illegible]大臣受[illegible]，故[illegible]不宜，[illegible]人士，亦[illegible]之上，[illegible]，因[illegible]之。

[illegible]，[illegible]，[illegible]歐洲各國，[illegible]的中立[illegible]。[illegible]，[illegible]，亦不免[illegible]。[illegible]，[illegible]，若英，若法，若俄，莫不各具野心，意欲[illegible]外，由是各國[illegible]，[illegible]。[illegible]大[illegible]，[illegible]之秘密[illegible]。[illegible]，有一天[illegible]大利[illegible]，[illegible]入[illegible]室中，[illegible]一不速之客，[illegible]，[illegible]有新發明[illegible]，[illegible]政府採用，不[illegible]。歐氏[illegible]，又善口才，[illegible]面談，句句入大[illegible]心中。[illegible]已，即其所[illegible]，[illegible]二十載研究而得的，「[illegible]」，[illegible]之應用，[illegible]大業。利用[illegible]作戰，[illegible]理想之談，但[illegible]未成功，[illegible]，[illegible]。[illegible]之談[illegible]。

三度實地試驗

經過數天之後，某夜星月[illegible]，[illegible]之某處海岸，其地[illegible]駛入時，[illegible]十一時後，有[illegible]，[illegible]水面，其一[illegible]。[illegible]大[illegible]，另一[illegible]，[illegible]海軍[illegible]。[illegible]之[illegible]，[illegible]。他們在目的地，[illegible]實驗，取出其[illegible]之[illegible]內，水雷上[illegible]，由歐氏[illegible]，[illegible]水障，[illegible]。[illegible]定，乃[illegible]，人一[illegible]，[illegible]之內，祇見[illegible]。

[illegible]，[illegible]試驗，[illegible]中，[illegible]。上[illegible]，歐氏[illegible]。此光[illegible]試驗，[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]，不過[illegible]。少代[illegible]。不露[illegible]，[illegible]。該[illegible]政府，[illegible]。止此，歐氏[illegible]。他[illegible]，乃完全[illegible]。[illegible]。

[illegible]，其[illegible]。歐氏[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]。左右[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]，歐氏[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]的機械，[illegible]。有[illegible]。不[illegible]入內，[illegible]。[illegible]科學，[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]與歐氏周旋，[illegible]。[illegible]。

[illegible]之復仇

[illegible]，大[illegible]。其不可恃，[illegible]，[illegible]。[illegible]，不[illegible]。[illegible]，非[illegible]。[illegible]。[illegible]之[illegible]。[illegible]，[illegible]。氏的[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]一[illegible]，[illegible]。已[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]。[illegible]。

譚延凱有八個女兒

—豹翁—

譚氏失偶十四年，不肯娶，亦不言再娶，[illegible]在鄉，故(下從闕)洲太史[illegible]文學家香山[illegible]之顧，氏乃不[illegible]。聞譚氏有八女，[illegible]十六，[illegible]十五，皆未嫁，皆有殊色，有[illegible]之作，[illegible]於氏，[illegible]，[illegible]，曾不[illegible]，人莫[illegible]，[illegible]，[illegible]外一[illegible]，[illegible]二，內一[illegible]於[illegible]，能有[illegible]不[illegible]，[illegible]其不[illegible]，又不[illegible]女，何[illegible]，[illegible]人，[illegible]，其[illegible]，[illegible]其[illegible]矣，

晚晴簃[illegible]

—[illegible]—

[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]。

十六 吳[illegible]

[illegible]，[illegible]代[illegible]，[illegible]。[illegible]。[illegible]，九[illegible]，[illegible]。[illegible]。

十七 [illegible]

一[illegible]，[illegible]行[illegible]金。[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]。

十八 [illegible]

[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]。

十九 范仁山

[illegible]，天不[illegible]，[illegible]。[illegible]。

二十 [illegible]

[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]。

四歲騎馬之英公主

—謝垛—

[illegible]，[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]四[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]，作[illegible]。[illegible]，[illegible]。[illegible]。[illegible]。[illegible]，[illegible]，[illegible]。[illegible]。

愛爾蘭的婚俗

—秀嫻—

愛爾蘭是一個鰥夫最多的國家，現在全國二十五至三十之年齡的男子，差不多有百分的八十是鰥夫，獨身的婦女的統計，愛爾蘭數目也是為各國冠，年齡在二十五至三十年齡的閨女，亦占有百分之六十二，不過三十歲以上的男女們仍然保守獨身者就逐漸減少，三十至三十五歲的閨女占四十二分，鰥夫占六十三分，三十五至四十歲的閨女僅占有三十二分，鰥夫五十一分，五十至六十五歲的閨女僅有二十四分，鰥夫四十七分，可見愛爾蘭的老處女和鰥夫數目的若[illegible]，就是結婚的也在四十歲以外的多，這是愛爾蘭俗婚俗各國最顯著的互異點。

愛爾蘭現在的婚儀和各國已是一致，愛爾蘭人和美人一樣[illegible]仰宗教的多，在[illegible]出教堂上車的時候，賓客常把白米和舊鞋鄉去，舊鞋的意義是婚姻，米的意義也是生活的束縛，和美國人用任何物件向新婚新郎[illegible]是同一意義的理。

婚姻與自殺

—明賓—

自殺風氣在近來的紀載上算可說[illegible]，[illegible]，便云某青年，[illegible]，這個[illegible]，便[illegible]會之不安，是乎人類之不利的。

青年是[illegible]，[illegible]，我們有[illegible]的使命，今日之青年往不同上進而輕其生，是又豈非無因？

若其原因，[illegible]於國家經濟落後，受社會[illegible]之壓迫失業的痛苦，[illegible]，不足入[illegible]。

自殺，有些人說[illegible]，[illegible]時不[illegible]的，然而，[illegible]，[illegible]，天賦你[illegible]，對你自己的生命[illegible]有一個[illegible]。

又有人說，自殺是現代人[illegible]的社會中[illegible]身問題，[illegible]，[illegible]「死」了，[illegible]用「死」來[illegible]的嗎？[illegible]了而[illegible]，只是[illegible]的自私而已！

現在[illegible]以婚姻問題為苦[illegible]的三大問題之一，[illegible]，[illegible]只有[illegible]們，不去[illegible]自殺，自殺就是恥辱，普通人眼光以為穿[illegible]，其實這真不得恥辱，[illegible]，不去打破壓迫才是恥辱。

現在我且從面說到婚姻自殺的人，大[illegible]，一種是因舊禮教的束縛，家庭的不良的，一種是自由戀愛的虛偽，一方[illegible]，而他方則認定[illegible]的失敗由自殺的，其實這兩種都不應以「死」為抵抗，第一種[illegible]，[illegible]於父母，其中總有商量的餘地，至若第二種則對方的愛既不我固，則又為甚得去殉情呢？

青年們！我們且冷靜下頭腦想一想，死後的同情是假的，[illegible]是恥辱呢，

論廁所文章

—[illegible]子—

無論在任何地方的廁所，公衆的也好，學校的也好，[illegible]的也好，廁所的牆上或板上都寫滿文章的，這是我們貴中國的一種奇異現象，此種文章在古文辭從墓，或叫廁文選，內容不入藉國，祇可和他立一種類曰，（廁所文章）。

在為衛街坊上的廁所所[illegible]的文章是粗俗異常，不堪入目的，總不外如此如此，在學校「的文章」，便是[illegible]的和[illegible]。說女生[illegible]，打倒[illegible]，[illegible]。[illegible]的佈告，或者[illegible]，而在牆上的不是說那位[illegible]，就是那位不[illegible]之類，總之，他們[illegible]都有一種「[illegible]性」和「地方性」。

[illegible]人家，[illegible]在什麼時候呢？我以為是最閒的便是在廁所內，此時什麼也不可以作，因為閒了，所以無聊起來，便要在廁所上東塗西抹。

廁所文章是我們的「國粹」，乃本國特有之物，為什麼我國特有呢？為什麼要在廁所上東塗西抹呢？試看下面的理由：

[illegible]，我國的名士派，都帶着浪漫性，凡是稱為「騷人」「墨客」的名士，到了什麼地方都要拿起筆來涂一下，吟兩句「一洗下些[illegible]」，這種風氣是我國名士的特徵，就是在「名勝」，名士們也非留一下不可，於是總要吟風弄月來追念一下，這點便是名士派，廁所文章之所以產出。

也是名士的習慣。

二，自己有了「不平」「不平」時，總要對人發洩一下，心內方覺自然，設使人不同情你時，又什麼辦法呢？最好便是在廁所上寫文章，上下一寫發洩，最痛快不過了，不管人同情不同情，中國人太苦悶了，所以要在廁所上發洩一下，這點便是第二個理由。

離奇的死

—佚—

巴黎某富翁的兒子沒有患病，忽地死於他的臥室內，這富翁本來以為是人暗殺的，但後想想又不對，為什麼？因為這小孩也沒有遺產的關係，別的更不必說了，別人暗殺有什麼用意呢，這驗屍想來想去總不能解答，以後請了一位有名醫生代他解剖，才決定是中砒霜而毒，但是怎樣中了這毒，又經研究過許多時光才決定是因為室內所貼糊壁的紙來的，他室內所用貼糊壁的紙是用巴黎綠粉紙，這巴黎綠粉紙是用三氧化甲「石另」造成，含白砒霜的性質，

美人計

—佚—

新近在巴黎有女子蒙詐欺，哄傳一時，顯稱奇巧，此女子在巴黎闌入法國籍，生平日爲名妓，有數十之多，或自稱羅蘭，或更名[illegible]非，又號高夫人，後更改稱耕菠女士，[illegible]，[illegible]之人，[illegible]，[illegible]，[illegible]之[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]，[illegible]。

有美人之目也。

，巧遇王子 去年秒，某國王之子旅遊羅氏，遊歷赴此，當其由某地出發之際，車將行矣，忽見有一妙齡女郎倉身躍登，時輪已漸轉，女郎假將失足，王子乃急命左右，扶之以入，女郎鑰嗯之餘，乃俯向王子婉謝，嬌羞中帶，王子目[illegible]，[illegible]，[illegible]。[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]之[illegible]，[illegible]。

〈巧施詐術〉 王子計留巴黎半載，臨行之時，[illegible]不[illegible]，王子[illegible]，[illegible]多件，[illegible]，[illegible]不下數十萬金磅，現[illegible]人不[illegible]，[illegible]，[illegible]自[illegible]而已，不[illegible]王子[illegible]，不[illegible]數日，[illegible]在巴黎[illegible]，致函王子，要求給[illegible]五十萬磅，[illegible]，將[illegible]，[illegible]王子[illegible]，[illegible]，[illegible]之兒。王子[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]。[illegible]，王子[illegible]。

世界上最大的金剛石

金剛石可算是最值錢的裝飾品，普通一小粒至少可值數百金，如果大些更加昂貴，在一九〇五年脫蘭斯瓦爾礦中採出一塊金剛石，有約三千零二十五開，名叫做居利南金剛石，以後由脫蘭斯瓦爾政府獻給英王愛德華第七為壽，九粒大的並許多小的，最大兩有二粒，一個重五百一十六多開，一個重三百零九開，這兩粒可算世界第一了。

瓜蔞龍之發現

—[老湖]—

客有自河南信陽來者，[illegible]南民團司令李正韜者，在[illegible]令部荒地內，[illegible]，為測繪民團幹部之用，本月五日，工匠正在掘地蓋草時，忽發現蔓根草，拔之不盡，掘之似有物動屈伸，掘者愈有異，以報李君，李命加派人工發掘，終乃獲一物，其形若龍，色白而肥，嫩如山芋，計重五十餘斤，李君深異之，然不知其究為何物也，請人研究，即校本草，於新第二本草[illegible]內記載，名曰瓜蔞龍，實草木之精，草木之華，百年不遇之奇珍也，李君不欲自私，現已[illegible]，行將送往[illegible]博物館陳列，以供植物家研究。

外坡新聞

緬甸之勞工問題

緬人主張限制印工入境

仰訊・緬甸新聞報・近有登載一篇關於緬甸勞工問題之論文・對於政日之工潮・頗有論列・略謂於此・以見緬人意見之一斑・其大意謂・緬人曾於極情久矣・觀近兩國工人發生衝工風潮・及印緬人發生衝門之結果・緬人乃有參與時由・參加工作・同來隆伍團體之印先・至今日乃一變而有一線之曙光・印度政府度遍埠第三次・其港政之經濟・實重且大・將來緬甸全境盡安印度工人・其數非鮮・使印緬分治之發展後・則緬人當努力自立・安能依賴他人・是則政府畢安設法取締近年來輸入之印工入境・緬甸向來對於工人之入境・須加限制・查工人過剩・競爭之發展極端・使緬工作之代價・雖有工潮之宣佈發展・而當不如意・當特殊之・又有一部分係自行來緬・不僅無持生活者・至印工來緬・至市工廠代價川資・訂以合約・任為投工作・以謀營生・於是工人流入緬甸者・乃日益增多・被限制之國・彼不與當・污穢不堪・全無講究衞生・且被等多屬單身・無妻子・無有家屬・死亡甚多・一經衞生局之報告・便知其詳・彼等實住之地・多在本坡繁盛之中心點・因而疫癘流行・埠商民人等・亦受其害・故政府應設一種特別勞工局・對於每年來仰之工人・加以限制・不得任意入境・且凡僱用工人之商家私團・概須供給房屋宿舍・工人住宿・至於工資一層・尤須一律照發・印度工人來緬甸者・須一定職業可擔得・入境者當以嚴格取締・並當設法限度・俾得鼓勵緬人擔任勞工之工作・此點俱能做到・則因失業而發生之弊・自然減少・要緬人從工多不勝任之批評・雖不是處・祇須舉加指導及訓練・將來緬人自印人工作並駕齊驅・緬人能勝任之工作・而緬人在緬甸工作・漸能勝任自動與印人工作並駕齊驅・亦未嘗不可云云・

商業印花增加之提案近聞

▲緬甸印度中商日商會聯名上書抗議

緬甸訊・商印政府於一九三一年之度支預計中將商業印花紙一倍・以致引起各方反對・現商界印度各商業機關對此・特聯絡一致・極力向政府提出抗議・現已由巴城商與商會聯合泗水・泗川・井裡汶・萬隆・芝拉扎亞加帝・馬接・三寶壠・巨港・巴東・西不加・及棉蘭・各地商會・哥打拉夜亞貿易經濟聯合會・巴城印銀行公會・泗水屬農參公會・巴城出口商公會・巴城泗水棉川糖紀公會・巴城泗水總川并裡汶棉蘭等中華商會・及泗水日本商人・代表商業團體東印度總商界於本年六月卅日上書荷印國民議會・荷印總督・財政部長及農工商部長・大意謂政府對於議會所提出之一千九百卅一年度支預計案內・將各種印花稅特別增加・以符合收支・其中一點吾人之所注意者・則將商業印花起加一倍・故吾人對于此種提案・雖為政府支收符合之重要關頭・惟吾輩實應行極力反抗・蓋因當此商業凋零之秋・土產落價・工業艱險・今又將商業印花加增・則商途更受影響・不僅商業大受損失・工業亦必如是・將來所受之困難・誠不堪設想・有此種種・故敬議員諸公・對於政府將商業印花稅加一倍之提案・切勿通過・是為工商業前途之萬幸云・

一婦連贅二夫

▲三人同居一室　▲年齡各極異殊

據訊・里嗎婦人・年約四十五歲・向居本坡某地各介巷・婦與某人乃結・兩間因病而發・婦並不以此而厭其夫・仍終相守・近婦以夫既老・作客時頗有愧於中・遂另贅一・細意屬名乃茂・一番並同居一室・已經（人）一婦二夫・同居一室・已經年餘・各極異實・本月九日・乃茂往友乃鄰家・鄰適喜慶事・是夜興歸於友家・婦見乃茂深夜未歸・立邀乃嬉處尋夫・既見乃茂由門內出・婦即向前責其不回家之罪・乃茂當場中尚其他友人相候・不能與作同歸・請先回可也・責巴雖辭而去・婦不得已・逕回作替夫而歸・越旦（十日）婦擬

振華學校

開學紀盛

（大華通訊）本坡振華學校・自從在蕉嶺得先生主辦以來・一切校務・力圖改良・校務方面・更形發展・大有蒸蒸日上之勢・該校董事・仍然竭其綿力・維持校務繁多・精勞悅喪・自然輔佐・關於校董事・仍然竭其綿力・維持校務・關於校董事・關於教育之使命・犧牲無大金錢・以熱心公益・擴充校舍・增設課程・本月十六日該校舉行新學年始業式・到會人數・極為擁擠・情形熱鬧・中部・該校前程・未可限量也・茲將各方面之鱗爪・略述其學・有三四百人之衆・誠所謂濟濟一堂・極一時之盛也・校內設備・頗稱完美・禮堂布置・尤其美觀・是日上午十時・振鈴開會・行禮如儀・校長陳拍錫・曾有該校總理林乾長・校長陳拍錫・底維新・廖鶴麟・謝華鋼・何其玉・蔡世瑞・胡光・趙東陽・丁品松・黃介甘・周應三・謝蓮舒・黃華珍諸君・相繼演說・詞中皆・闡說勸勉・其大意除勉勵學生努力學業・求學時長進・再則在外・非當及兩伴・教育為要・共同努力・之成績・令人欽佩・儀式至・皆慎重不為需・

悲乃居家無乃茂・夫婦皆留・乃茂不出興之爭持・悍身伸去・婦大怒向索乃茂之衣・乃茂見婦非可以理喻・遂物怒怒・向婦而行・婦始不顧・乃伸口以咬乃茂之手・茂痛不可・乃茂持刀・因喊日救命・婦即以該熱將其咬頭・乃茂以熱衝入・熱得傷骨之處・愛戲難紅色・以後傷痕甚多醒來・亦呼救・不避傷口・警界夫乃茂・該傷乃茂自行・巡捕聞警而來・將婦拘去・乃茂重傷延入醫院・婦則交局・現案尚在審訊中云・

泗市廳之新建議

▲牛奶業者甚表贊同

泗訊・泗水市政當局・承受衞生科員藝請建議・對於城內牛奶商共發有一種・牛乳代表雅後註冊簽字・其間新法之・以保衞生・試不可少行也・健康十成下條會・

・應用紙瓶・須行更換・蓋據衞生科之意・瓶口要大・以便於洗滌・瓶口又要貼上厚紙・然後再用油紙蓋去・所謂此等方合衞生・手續・而瓶之構造・又要白色玻璃・以能透光者為佳・市政當局・業已收此提案通告各牛奶商・並謂此項新例・將於明年正月一號實行・由牛奶商・或具有相當理由・抗議此項新例・不妨在七月二十五號以內・上書市議・陳述情由・以便再行斟酌・聞各牛奶商對此・皆有非議・命謂市廳理由不充足・蓋現有瓶口雖小・洗濯手續・亦屬煩難・且反有奶瓶皆白色透光・何有再行更換之理・現各牛奶商・擬定日內召集會議・向市廳提出抗議云・

毀滅感冒病菌

感冒之將來・乃恐以其為傳染病菌之所聚處・故為傳染病菌之所由口鼻噴嚏吸入・蓋每日晨晚以「里士打連」漱口・實為預防感冒之最佳方法・對於細菌之皮膚・絕不能損傷而毀滅病菌・極為迅速・曾經醫界之試驗・能於十五秒鐘內殺菌二百兆・此水最能抵抗感冒・及喉痛・為家庭中不可一時或缺之日用品也

請試一樽「里士打連」牙膏・潔齒迅速・乃唯一無上之牙粉也

十五秒鐘內殺菌二百兆

LISTERINE

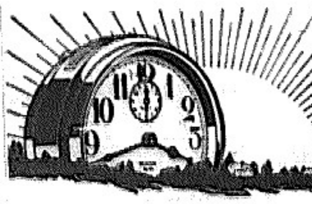
里士打連乃安全之防腐劑

凡為母親者應當知悉此種「吉列素」包含有奇異之作用・能使骨骼美麗・並預防小兒軟骨病・而且有強全之齒牙・並能使小兒食物容易消化・於時間上亦可經濟・每餐只用兩分鐘可以完全・其食物凡用「吉列素」者・不必再加何種肉汁及魚肝油・因其中含有鹽質與灰質・能使骨骼強壯・並能加增小兒重量等之功用・而市上所有之小兒食物・非能與「日光吉列素」作為比較也・

SUNSHINE

Glaxo

Sole Agents
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
Singapore Ipoh & Penang.



Westclox

Dependable as the rising sun

西方鐘錶

有如太陽上升之準確

請信用 Big Ben 或其他西方鐘錶・因其準時之準確・有如太陽之上升・每夜信賴西方鐘錶・而您安然入睡・及至明晨・西方鐘錶當依君所定的時間而發出優美之鈴聲・使閣下如所願覺・西方鐘錶配以最優之金質・質好色澤・幣爲美觀・其價值亦可以想見矣・

WESTERN CLOCK CO., LIMITED.
PETERBOROUGH, ONTARIO, CANADA
Distributors:—DODGE & SEYMOUR, LTD.
LAIDLAW BLDG., SINGAPORE.

星洲佛學院通告

（一）九月一日開學（二）現已開始進行工作・同情者自備函報名・從本日起得來院書試（三）新生招待處設大坡禧祖宮負責招待（四）一切報名函件請直寄柔佛振林山佛學院・本院本佛門慈悲覺悟之旨・創辦本院・專主實用・注重職業化的教育・分學術・實踐預科三部・學術部設佛學・哲學・文藝・美術・社會科學等・實踐部設園藝・縫紉・木工等科・每人每月僅收膳費六元・學宿雜費俱免・院址設柔佛附近振林山・來者須一律在院住宿

報名處　一・小坡大馬路南強書局　二・大坡大馬路中華書局　三・水廊頭汝潤書室　四・吉寧街道南教育用品社

本院董事振林向外捐題布告・各界注意是荷

民國十九年七月一日

（啟者暹羅貿易公司）新船到了　（僑胞注意）

啟者本洋行特由歐洲新造堅固快捷新式輪船一艘・名曰海興・常川汕甲香港海口・最架堅固・行駛快捷・準期不誤・客位寬敞・客艙裝置・空氣流通・伙食豐美・茶水足用・招待週詳・備配貨搭客・卸貨從宜・諸君光顧・格外歡迎

海興輪準　陽曆七月廿二號往香港　汕頭

夏利士輪準　七月六日到八日往香港　汕頭

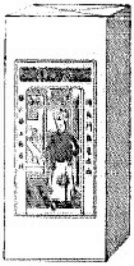
總經理　香港 多利順洋行
總代理　石叻 陳元利行　敬啟

售票處　香港星安公司　汕頭汕頭公司　海口聯益

民國十九年　　十日

父教其子服散拿吐瑾後竟強健
其父在垂暮之年然因服散
拿吐瑾覺得非常精壯健全脫離
安適且食物十分消化見其子神經
衰弱體質羸虛教之服散拿吐瑾
固知該粉是能恢復康健并能增進
華商總會司理及太平洋局紳
葉君蘭泉來函謂散拿吐瑾供給吾人以新生機若感覺衰弱神經
男性之魄力戰勝致弱的表現也
忧慮生殖不強服之立見強壯
柏林華發大藥行精製
各埠藥行商店均有代售

SOLE AGENTS:
Henry Waugh & Co., Ltd.
SINGAPORE,
KUALA LUMPUR,
PENANG.



SANATOGEN
The True Tonic Food
散拿吐瑾延年益壽粉

GOODYEAR膠輪最宜行於崎嶇之道

苟閣下之運貨車或羅里車行於崎
嶇道路時最好是配用GOODYEAR
氣質膠輪蓋此偉大輕快堅固膠輪
具有ALL-WEATHER TREAD特有價
值ALL-WEATHER TREAD不滑有力
又復安隱其稠密深刻銳利之輪溝
當行於污泥滿道時亦無所虞而引
擎之全力亦得以傳達於道路諸台
對此良好氣質膠輪不妨一試便知
其妙

GOODYEAR
3-28-26

司丹康

Stacomb
MAKES THE HAIR STAY COMBED

此三字為天下著名之一種美
髮霜之註冊牌名他人未得假
冒且不能假冒
司丹康美髮霜係用上等貨料
精製不油不膩香濃色艷每日
理髮後祇搽少許使髮終日光
潔乎整
司丹康比假貨品之價固少昂
貴但其優長之處最多豈經
之致立即分曉

【三】

各大藥房洋貨店均有出售

葛提化裝
是再漂亮也沒有的

時髦的粉盒

可說是精緻

上圖的粉盒不過是葛
提粉盒中的一種還有
許多款色算是美不勝
述了。他鍍上的顏色
是特別厚的又是很時
髦很輕便放在手挽袋
裏亦不至覩一盒內還
有多一個粉餅和粉撲
可說是完善還便是葛
提的新美化

COTY

唯一代理
杜佩兄弟有限公司
石叻
地老沙街日九號

奉工部局委員命令拍賣貴重屋地

啓者本公司茲訂一九三〇年七月廿一日星期一日下午二時半在新加坡萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣室拍賣在武吉知馬路及佛巴律路轉之住屋地段一萬八千七百九十五方尺北圍樓及詳情可向本公司索閱此佈狀師盒及尼巴

一九三〇年七月十一日　十一

拍賣人莊臣利有限公司啓

國內要聞　二

韓復榘放棄濟南詳情

二十四日濟南通信：自晉軍於二十三日攻佔（？）後：韓復榘以濟南（？）之戰爭：是晚時上之關係：乃決先放棄濟南：沿膠濟路東去：二十三日下午一時：韓復榘在第一軍團部總部召集各軍要職會議，開一度緊急會議：列席者：有總參議李樹春：參謀長張鉞：參謀劉：十四軍長曾萬鍾、代理軍長何令富本華等：至下午四時方散：其詳情如何：雖無從探悉：但聞對於撤退辦法：有相當之決定　大致南部各軍：分兩路撤開膠濟車開往青島：周村、張店、青州、坊子、膠島各縣：再分途向魯南方面撤退，其撤退者約分四軍：一路由張店過博山，出臨沂，趨萊蕪，沿山道中撤泰安陸續去：一路由青州過臨朐：取道沂水臨沂南下：一路由坊子過安邱：取道諸城日照南去：一路由青島乘輪船赴海州：會議決定後，昨日下午五時：韓氏即下令各軍：準備撤退，故自昨晚起：韓軍各部即紛紛集齊濟南車站運軍用品及行李等件：汽車轆轆：一夜未斷：由膠濟路濟南路代表借定空車二十輛：往返運輸軍隊：其兵士廿三日夜分別在濟南黃台橋兩車站上車：今（廿四日）早一時零十分：第一列車開始向青島輸送：其餘各列車：亦相繼東開：（？）至傍晚七時：已過十列車：韓復榘之（？）車：亦在站升火待發：（？）要人眷屬及重要物品：均由青島乘輪南去：軍隊則分別開向膠濟坊子青州等地：再徒步南下：聞大致今夜可開拔完畢：韓復榘等一行：即乘最後之一列車東去：今日午後，晉軍已達濟南附近之段店，距濟南僅十餘里：韓復榘既決定入心起見：今日有臨時維持治安佈告：時局雖有轉移：保護責在當局：本軍在濟一日，即盡一日之責：如有搶劫華人及外人生命財產者：立予槍決不貸：此佈告發出後：人心稍以稍安，濟南各行機關：因韓軍之撤退：亦即發生重大之變化：自黎明起，各機關人員均紛紛將行李遷出：或登車東去：（？）之總指揮部：本尚有一部分駐於省政府內：均於今日午前由黃台橋車站登車東去，聞今日本為省政府委員例會之期：亦因此停開，改為談會，討論辦法：當以韓軍既已撤退：行政人員不得不隨之而去：決定各機關文件當作不帶：留數保管，候晉軍來後變代：至各機關人員：均願同去，願從東去者東去：不願東去者留濟，惟兩事出倉卒：財政無法籌措：故六月份薪俸皆未發給：各機關人員不叫苦連天：至午後各機關已走避一空：僅有保安隊員人在門首站崗，各委員臨走時分別電請晉軍迅速派兵來濟：僅韓復榘及代理省府主席朱熙尚在濟南：定今夜一同東去：各處駐濟領事因各本國僑民生命財產所關：對於濟南市之治安

[illegible]

粵桂軍積極佈置軍事

范部移防小北江
李揚敬師止于韶陽
桂軍佈防撫大兩河

[illegible]

介紹名醫

黃竹亭先生，關中醫士也，少讀六經，長通醫理，問世至今已歷十餘年矣，其間起之多頗皆著手成春，無論男婦老幼，患有奇難雜症者，俱能投藥施方，卓著效驗，其婦女科，經期不對，精經胃痛，血塊久結，白帶血崩，小兒科諸症，慢驚瘧疾，（？）等症，俱有其特長，限日包愈，敝同人知之詳，故為之介紹，如有各界士女有患病者，請到（？）小坡二馬路黃山大中藥房診此介紹

每日應診時間由上午八點至下午四點止

每晚應診時間由下午五點至夜十點止，在大坡（？）門街（？）

介紹人

黃（？）士　黃（？）　黃（？）　李（？）　卓永（？）　王（？）　黃（？）　黃（？）　黃（？）　下（？）　高（？）　黃（？）

公啟

欲隱當應當購買然那亞司匹靈

[illegible]

（二）[illegible]

（三）[illegible]

衞生部長 [illegible]

欲免危險

GENASPRIN

請認此安隱商標

每樽三十五片各藥房均有出售
英京然那仙有限公司製造
代理人　軒利活有限公司
「昔日為吉氏有限公司」
星洲　檳城　棉蘭　曼谷　吉隆

Agents—
HENRY WAUGH & CO., LTD.
(Formerly Katz Bros., Ltd.)
SINGAPORE, PENANG, MEDAN, BANGKOK, KUALA and LUMPUR.

收買吉罐

喜鵲香煙出世以來荷蒙

各界惠顧雅意謹將酬例錄下

（一）二六個吉罐換煙一罐

（二）一個吉罐換銀七占

（三）湊足一千罐另酬金

一空加酬五元

南洋兄弟煙草有限公司謹啟

國內要聞 三

國府五週紀念

△[illegible]

國民政府成立五週紀念會，今「十日」日上午十時在國府大禮堂舉行，國府委員，胡漢民，孫科，戴傳賢，古應芬，王伯羣，王寵惠，孔祥熙，[illegible]

六安匪勢猖獗

[illegible]

陳濟棠擬任伍蕃收拾殘部

[illegible]

余部開抵濛江

△桂軍大隊集中平樂

[illegible]

漢市政府改組

▲令各局一律取銷特別市字樣

▲based行政院呈請告市民周知

[illegible]

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻吊六甲街門牌三號二〇三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司。　獻

公司之設係完全保水火險並摩托車各種損失賠

償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固之保險

費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席　薛中華

副主席　王丙丁

董事　余應林　……

李……

副司理　……　司理　李……

花插碎擲郎前　請郎今夜伴花眠

鄙女士自生產過後，玉容憔悴，體軟厭食，各樣補品，都覺無大著效，是以終日懨懨，鮮少生趣。其夫某先生，以鄙女士精神萎靡，……特由滬上採買一瓶……

……之歸，鄙女士果是由是之……

……愛，且覺入覺太不爽了。鄙女士……

鄙女士，你不必煩惱，不必對花生嘆……，請你到本埠……買……老虎補精大力丸……

……一樣可愛，那時你……

老虎補精大力丸

有八大功效

★……★
補腎　生精　養血　壯氣
強筋　健腎　補腦　安神
★……★

服後之效果

★……★
飯量增加　腎臟精足　週身舒暢
四肢有力　生人大事　快活無比
★……★

服法

大人……大人每日四丸早晚飯後……服兩丸

兒童……兒童照大人減半……用滾水送下

售價……每罐三角

新到德國最馳名家用良藥

德國比羅亞紅色補丸

德國比羅亞紅色補丸

此丸專治男婦老幼氣虛血弱……（[illegible]）

……每樽裝八十粒每樽價七角半每打七元半

服法每日三次每次服二丸飯後服用……

德國……專治……

此……每枝一元每打十元

德國……婦女……

此丸……每樽五十粒　每樽……三元五角　每打……三十五元

德國花柳……

此膏……每枝一元二角半　每打十二元五角

星洲仁濟大藥房有限公司總代理

德國……

……每盒……一元二角半

……每打……十元五角

德國……白濁丸

……每盒……一元二角半　每打十二元五角

德國……花柳……

此藥……每盒……一元二角半　每打……十二元九角

本藥房生髮香油……品……配……百花香……

……

小坡大門……仁濟大藥房謹啓

德國列武糖尿丸

△審糖尿病的病情們還怕什麼與

△腎臟的機能衰了　△肝臟的機能衰了　△腸胃的機能衰了

糖尿的病源……[illegible]

「列武糖尿丸樽形」

注意

服法簡便。睡前每晚祇服一小丸。連服數晚。即覺糖消體壯。如有未明糖尿眞相若何者。本藥房可代爲詳驗。概不取資

星洲小坡大門……第三百十三號

仁濟大藥房總代理

水質清潔
氣味芬香

首屈一指之飲料

鳳凰標
汽水

價格
大罇梳打大樽打六角　小罇梳打小樽打五角
大罇甜水每打八角　小樽甜水每打六角

鳳凰標汽水公司

南洋各埠
總批發處

會豐商店

石叻大馬路
庇能新街
怡保列治街

至聖水

批發大平

逢源福芝館特製

此黃丸專治黃食黃腫四肢痿黃無力應驗如神兼治婦人閉經長流白帶皮黃骨瘦及男婦長寒發冷等症功効極速

每瓶四角每打四元

石叻大馬路　庇能怡保　會豐商店　代發

總批

庇能
怡保　會豐商店

腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

先天不足
後天失調

每打八元

每瓶八角

此丸能治　病後欠補
夜夢遺洩　夜多小便
腰痛脚軟　腎虧精冷
勤務傷神　請試服之

南洋總代理
石叻
庇能
坝羅會豐商店

十九年七月廿二日

乞丐與富人

——失天蹤記之四——

亞遼

在這黑暗底，混沌底，罪惡底，醜惡底，冷酷底社會中，無處不表現着人類的不平，沒處不充滿着使人痛恨的事實：只要你肯放眼向四面去打了一個圈子，留心看看路邊的乞丐，你便會看見一點，便會有無限一般的淒慘，給你難過的發現。

因着土產跌價的緣故，影響着的生活，是更急劇的變化：失業的工人，滿街盈巷，丈厚街頭巷尾，就像個盜，倘若是十二分的緊張，街邊上就會有什麼大禍降生。不，這是我的觀察。幾大，享受的儘管享樂，餓死的儘管餓死；強者當然來管束弱者的法律，在文明的都市是異底的。只要你有許多錢，便可過着安富的日子，窮人的餓死，於人間是毫無影響。其實，窮人們縱然好久，好久之前，就被人們忘記。

不幸的大牛，在失業的日子中，要算最近最難過，整整的近二日沒有吃過一些東西。

當那靜靜的太陽的回光，投射到他赤着上身的屍體的時候，他正睡在一條靜靜的騎樓下。在那個靜靜的騎樓下，這時已經太陽的回光照着了。大牛的肚子餓得咕咕地叫，使伸一伸懶腰，他有氣無力地，一步一步地趕到熱鬧繁華的市場去，做乞丐的生活——乞丐的生活。

兩天餓得慌，大牛深深地鞠躬，伸出一隻骯髒的手，向路邊的行人求乞：

「老爺啊！……太太啊！……好心的老爺啊，……老爺……太太啊！……可憐我二天沒有東西吃，施捨幾個錢給我買個粥啊！」

他說話很悲哀的氣力，搖頭的姿勢，一句比一句悲切，一句比一句淒楚，[illegible]

來去的富翁們，[illegible]

時得[illegible]

此時，富翁們的[illegible]

一個[illegible]

「滾蛋吧！」[illegible]

大牛倒底[illegible]了他一眼，又對着自己[illegible]

面，他是一個乞丐，[illegible]男子與乞丐，是沒有什麼大的分別，不過他有[illegible]

樂餐，多嘗了幾件光棍皮來遮蔽他的臭皮囊吧了。有什麼本能，可以嘲諷做貴人呢？你快樂地，幸福地生命的大道與見證地生命的旅途，只是相差一髮哩。

其次，又有兩個闊足的錢翁者，一穿高跟鞋的女人，都是闊足的錢翁者，如是我說。一穿着黑絲襪和綢緞的女學生走來，每人都插着一枚學校的徽章。他正想開口：「小姐！……我……」她們早已叱道：「乞丐鬼！快滾開！」他惡然向狀光似的看着她們去了，他只有嘆息。你以為你是真心誠意想家裏實的平間嗎？都是騙人的鬼話。只不過是借女學中的美名，！高你的價值，讓你多點趾高氣揚了。你恩愛的女子啊拾這是污點。假如我是富翁，少爺，博士，名流，你一定為我讚美，我我回頭歌了。

他想到這裏，渾身都覺得愉快。「唏，唏！我若是錢做你們，我定把世界轟醒！我若是錢做水，我定把世界淹滅！」

還此，他覺得了，肚子更餓得厲害。

二個酒飽飯脹大腹便便的人扶出來，嘴裏不斷的吐出他剛剛吃下去的酒肉。他若見了，又是嗤自嘆氣：「人類總是不平，大家都是圓顱方趾，他們偏偏是吃得這大的事故，而且吃得過多了，嘔吐了出來。我呢？連個粥也沒得吃，向人求乞，則不但不能得到人們的施捨，反而遭了許多的侮辱，咒罵。『朱門酒肉臭，路有凍死骨』。你自私自利的人們呀！是窮者的死敵深仇！」

直至夜幕展開了，他還是討不到一枚銅板來買個粥吃，終於帶着飢餓，回來爭個在騎樓下睡覺。

突然，他的身上給一陣腳踢醒着，[illegible]使他從睡夢中叫起來。他把睡眼睜開，見着一個[illegible]對着他的身體，踢他一腳，[illegible]同時，他聽見有人說：「[illegible]東西！睡在這裏[illegible]」

沙。」[illegible]

在那裏[illegible]了沒有？」

大牛的眼睛直瞪下來，[illegible]是[illegible]只管[illegible]

咦！咦！窮人[illegible]

是錯，貧在騎樓下睡覺也是錯，[illegible]

[illegible]的罪惡的反響。

——九，七，十九夜，作於新街大牛過通郵。

心頭微波

——紅瀾瞞過還氣——

梅志醒

在這綿綿的春光中，[illegible]

我好幾天[illegible]

新的土地上，[illegible]

異鄉的風光，祇有使我[illegible]

懷的悔惜；[illegible]

此間了許多[illegible]

有時，我[illegible]

微笑；[illegible]，心靈的[illegible]

後，我又覺很[illegible]

我一個人，在一間黑暗的房裏，[illegible]

的罪過。

近來寂寞的心情，更加凄涼。我覺醒了，我要發奮：我擺背起十字架，披散頭髮，手裏拿着長劍，撕裂自己的胸膛，捧着自己的心臟，和惡魔們抗鬥，將它們驅除淨盡，好教紅色的光快來，把我引度到嚮往的國境。

〇　〇　〇

無聊的生活已成過去，紅色已染遍了枝頭，那是大自然工作的時期了：我亦新邁了一重生活，從前的悲哀已深沉于海底了。

但願今後的悲哀，不要疑匿在我的深心：甚願過去的烏煙瘴氣在日裏，我亦要努力耕耘，因為悲痛是枉然的。

念及偽人的信仰，我是再也不能苟安下去，沉寂下去，我要勉力保護我的朝氣。

走到久已不曾和鏡親近的鏡子，照一照自己，面面，已非昔日豐盈的我，如今，如今是形容憔悴了。驚着因驚而故，原故，我是不想要瞭着鏡，我是着，我的下垂着；可是並物並不能使人兩臉，我沒有長劍，也沒有熱彈，好個[illegible]，只好把惡慮着的時的故事！

窗外絲絲，室內的熱血我的心頭，春每一個細胞都激動着，我的熱血在奔騰，在沸騰，把全世界沉浸，染成了一片殷紅。

社會是這樣的不平，富者住在高樓大廈，吃的是珍羞美饌，在擁抱少奶，看抱幼妾，窮者忍饑挨餓，有的餓倒在路傍，甚富者的[illegible]飼虎的汽車壓死。這些，這些都引起我無限的憤恨，無限的悲憤。

我希望紅色的光快來及我底頂，紅的，使迅速伸手把我舉援，好替我揮利刃，磨利了，殺盡那些人面獸心的魔鬼蛇神，把人們救出苦海！

黃昏的小市鎮上（續）

顧實

大家正在求學的時代，而且亦未達到結婚的年齡，那時他方才十七歲，而她則僅僅十六歲。在他們的心的深處同時發生一種「不要急燥急的定節」，比較的有一種含蓄的情感」的心理。

為這個不遠千里而來，是預備在他們戀愛的友誼的關係上，更進一步來建築起固定的基礎；雖在每次的通信上未曾向她明言此般，可是字裏行間往往有這種表示；那麼她的意在她亦似乎很同意，這是在她的復信中可看得出來的。

…………

這時大地已全部被黑暗吞噬去了。那個挽夾的手臂掛在行李上面，看看兩客人失望的神情，亦很悔恨般的面上現了愁容，但是這現狀著路雖下去，亦不見得有什麼結果，又靠着要急回家去吃晚飯和歇息，所以很不耐煩地催促道：

「先生時候不早了，你想要去那里歇宿？」

「這條上現到有什麼雅靜較的旅館沒有？」

「有的有的，在離這不遠的N街，新近才開了一家旅館，一切都很考究呢，就到那裏去好嗎？」

他無力地點了點頭，就隨挽夫跑上街去，回頭到了這家門首投了一瞥。

到了旅館由夥計引導他上三樓的一間十二號房間。夥計將他的行李放下後，就打一盆水來給他洗臉，又將茶壺沖好了茶，順手倒一杯擺在他的面前，就很恭敬地問要否開飯。

「有什麼好吃，沒有？」

「有的！款式很多，花蟹，白玫瑰，白蘭地都有，要那一樣？」

「要什麼菜？」

「隨便做幾樣好吃的菜好了。」

那個夥計應聲喚得，就很謹慎地走出門口，隨手將門帶上去。他目送夥計去後，轉眼對着懸在開桌的正中央上面的白熱的電燈凝望，又掃視了這冷寂的房裏，嘆了一聲就走近向街的窗邊，將窗扇打開，靠在窗欄上。涼爽的晚風迎面吹來，將今天一天的旅途勞頓疲乏都吹蕩去了。然而迫到那夜市的情調底佈在他的面前，又惹起了他無限的哀愁和動人不過的悲哀。

旅館是在這市的中心，倚在這窗欄上，就可以留見萬家燈火，低頭望下去，在這條縱橫的交叉街上來往的人，一一都可以看得很清楚。

他覺着這街上的人，都是有家可歸的人，熙熙攘攘地很自在很歡暢，於此愈足顯出自己的飄泊異鄉與孤獨無依的惆悵。他想：

「今天假使遇得着她，我們今晚不是正歡樂地在她家裏晤敘年來別離底情懷，我們亦或許和人家一樣地，很親暱的臂挽着臂，在這熱鬧的夜市的街上，亂跑散鬧嗎！」

他幻想到這里，緊促着雙眉，舉起頭來向高低不平的燈火明滅中鱗次櫛比上瞭望。在隔着四五條街路左右，有一座雄偉的洋樓，聳出鄰屋高危危的樹立着；強力的電燈光照耀着紅綠色的美麗的佈置，在那里時常有發光發影閃動。

「啊啊！這是誰家，闊闊？正在縱樂盡醉狂飲我這情人不過飄泊異鄉的孤獨者呀！」

他掉轉頭來，想起自家孤孤伶伶冷冷清清的身影自帶，那些黑漆漆的眼睛霎時間充滿了晶瑩的淚珠。

「唉唉！……」他連連呼出這樣背後，就便在沙發上，那兩條冷滑滑的眼淚，就如急溜奔流的直下來。

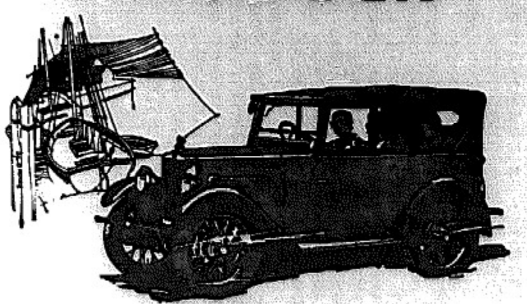
酒菜已經擺在桌上，他拿起那隻酒杯滿了白蘭地酒的玻璃杯呷了一大口，就舉起箸來夾了一塊紅燒羊肉塞進嘴去，悠悠地在細嚼慢嚥他的幻想：

「我若是先一個月來，豈不就遇着她麼？唉！我甚後悔，及了……想她必然已經有信給我，報告她的行蹤，她斷不致那樣的忘情罷！可是我已經離開了平安與她通信的地方了，倘若她有信給我，但我這時亦不能接到細讀牠；縱然有人給我信，但我在這種飄蓬飄的旅途上，又叫他們有何法子寄呢？唉！抱着來訪的熱情，遂這樣「參商不見」，「人面不知何處去，桃花依舊笑春風。」此境此情其何以堪耶！」

他紊亂地想到這里，已經呷了幾口酒，頭部已有些醺醺了。他索性再斟滿一杯擺下去，沒精打采吃了幾碟飯就走開來，洗好了臉，就匆匆要去的走出門外去。

秋夜的涼風吹上了酒後灼熱的面上，他竟打了一個寒噤；他兩手將他的西裝衣襟拖在合攏起來後，就將雙手交叉在胸前，低着頭踱過一段熱鬧的店鋪，再轉了兩三彎就是一排人家。人家的屋前就是田園，塘田路旁都植柳樹，瑟瑟地迎着風在蕭颯飛舞。這時沿路的風裏羅點着燐燐的燈火，走過每家門口的時候，使來的聲音，一字一字的衝擊他的耳朵裏，象相形出他孤寂底落寞的凄凉來。

MORRIS



摩里斯曼魯遊行車

摩里斯曼韓 八匹馬力
遊行車一千四百元
特式車幹順一千五百四十元
特式車一千六百元

摩里斯鈎利 十一·九馬力
雙座車一千八百六十元
遊行車一千九百五十元
轟巴車二千一百元
特式車二千一百元
十四匹馬力
遊行車二千零七十五元
特式車二千三百五十元

摩里斯摩發 十五匹馬力
遊行車二千七百九十五元
轟巴車三千一百元
特式車幹順三千零五十元
特式車三千一百五十元

摩里斯伊詩 十八匹馬力
遊行車三千四百廿五元
轟巴車三千八百元
特式車三千六百元

唯一代理人馬來由摩托有限公司
馬來聯邦代理人灣兄弟有限公司
沙勝越古真代理人沙晉勝美有限公司
棉蘭代理人夏里邁克勞斯菲公司

佳麗之忠告

[illegible]
欲保佳麗須常用棕欖香皂
凡能保持美麗者必不可不慎
[illegible]之方法其但不可以普通肥皂為其他香色
[illegible]
底命字樣 Palmolive 之封條紙及其包裹標籤紅色封條上之 Palmolive
字樣於肥皂底來有不加包裹而出售者
棕欖香皂係一特色實全球最價之美麗品 【一】
美國支加哥高肯—棕欖—必勃公司督
總代理新加坡照羅大樓芝及持施有限公司

[illegible]

▲棕欖香皂在本
有不易 包
函用售有

Sole Distributors:—
Messrs. DODGE & SEYMOUR LIMITED,
Laidlaw Building, Singapore.

瑞昌西藥行鷓鴣牌良藥

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

南洋總代理店吻庇能堪羅太平會豐大藥房

一刻難忍

各埠藥房均有代理
瑞昌西藥行總發行
香港永樂街

清導丸
使君康健涼爽

欲得南風須開北牖

凡患消化不良飲食不振者若能將此語細加研究便知欲胃部康強非局部清潔不可清潔腸部之藥物無取乎清導丸清導丸有調和腸胃扶助消化疏便秘肝膽治頭痛頭暈防傷寒之效
山東郯城三舞布號鄭君履五云「敝東程清傑常患便閉漸至面黃肌瘦飲食不思精神困頓憂悶殊甚後服清導丸數瓶大見奇色現已完全痊愈矣」
清導丸各藥房均有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購亦可

韋廉士紅色清導丸
PINKETTES

國內要聞 一

考城開封一戰
蔣軍大受挫折情形
【舉師尋路之蔣兵談】

【上海通訊】國民軍現在修整中，蔣軍對於豫戰事，已無能戰能力，祗得守候隴東[illegible]之來援，與豫兵協力合作，我方之作戰情形如何，我首將我人所急欲問知者，與上海駐[illegible]……

[illegible]

記者又詢現時之火線情形……

[illegible]

京電拍遞須檢
▲本月十日實行

南京訊：中宣部與中外記者，利用[illegible]電話，拍發電報……

[illegible]

粵陳集呂部將領會議
▲月助呂部軍餉五萬
▲李鶴英升十六師長

[illegible]

余漢謀復任梧警主任
▲楊鼎中因處理呂部撫
辦法被撤職

[illegible]

藥奇可猿草油

猿草油的來歷 及猿猴的分別

猿猴之分別在於尾　有尾者爲猴　無尾者爲猿　但猿明較猿於人性　譬之猿子草之發明　則可見一斑矣　昔印度佛井山之猿　如有患病者輒自採一種草咀食之　其病卽愈而無不驗者　迨日久被土人覺作偵知　乃以此草試驗於人　始知其功用之大　稱爲仙佛之靈跡所致　但猿奇可之試驗亦證有特別靈異　於是將此草之油配以良藥而製供世用　遐邇來購爭傳　非猿猴生產的時機　　　而且能治　症極多　將必人家可以勝天　乃設法撥　部份的資本而與製此油每筒油量三分三厘取價極平祇沽四占每打沽銀四角二仙每筒三占半並送猿猴骨角四的頭痛散二　　　近一千打買　回新出世不計本　此油可搽可食可作三四十次之用專治風濕痛氣痛咳吐咳嗽咽喉肚痛外感寒症痛傷家中常備最好另有大罐的沽三角八

藥奇可止咳丹

我全副精神所注的 止咳丹

咳藥之經驗者　市上確非少數　惟多靠驗於初咳　而不能驗於久咳　或驗於寒咳而不能驗於熱咳　吾因製藥者　祇知用破氣之藥　偏寒偏熱　無法統治　以致最輕之咳亦久延歲月　症更深重　殊堪可惜　奇可所製之止咳丹　無論偶風咳　肺癆咳　寒咳熱咳新咳久咳氣喘痰症俱極靈效非常　久已蜚聲名驗十有餘年　諸君試思　本坡乃一拿之地　倘藥無實驗　又豈能常得多人之信用乎　咳者宜即試之　每盒五角

專治皮膚各病的
百藥油
皮膚水

此皮膚水靈驗非常專治癬痰起粒各種皮膚病疥內趾縫腫癢濕毒濕粒癬癩瘡名頭瘡等症限刻分鐘止癢香不污衣價五角二角半又另種名　百藥油　治刑手爛腳皮膚熱毒惡水不止胎毒惡症瘡癢等症攪藥時敷痛癢立驗與常此藥與皮膚水治法不同須分別用之每樽三角

庇山街四十六號奇可啓

治咳專門醫師 鄧錦義發明

久咳丸　止喘　除痰　革咳　防癆　哮喘丸

世界各埠均有經理

上海廣州香港父子大藥廠發行

久咳丸　有革咳除痰之效　專防[illegible]之功　此[illegible]

哮喘丸　此丸專治哮喘病[illegible]

防僞　每盒[illegible]

[illegible]大馬路[illegible]商店

店鋪出租

[illegible]一間最適宜大之生意在[illegible]九號每月租銀二百七十五元欲租者請來[illegible]號

六星標士律萬蘭池酒

係谷列克羅活公司所裝配
檳城　霹靂　吉打　日里　亞齊及爪亞等處最著名之萬蘭池酒

滋味優美　酒質高超

士律標乃上等萬蘭池酒到處受人歡迎

各處均有出售

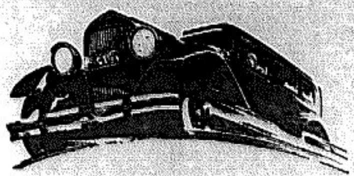
馬來也唯一輸入人

星洲士律有限公司啟

SOLE IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

新式「耶式」宣戰者汽車

The NEW ESSEX Challenger



閣下可自証明

絕無他車如此車之滿意

此種車度量與價格均為其他汽車不能望其項背至其速率上山之能力早已名聞遐邇餘如動作之容易乘時之舒適費用之省儉尤其餘事閣下如以此車一試駕駛當可証明此車之新穎優異為他車所不能及至其速度上山之能力容易駕駛與動作美麗舒適等等閣下不難自己証明之也

STRAITS MOTOR GARAGE, SINGAPORE.
CYCLE & CARRIAGE (1926) CO., LTD., IPOH.
KUALA LUMPUR & PENANG.

閣下之牙齒是否因吸烟及其他之汚穢而烏暗？

若然顧用「烏度」牙膏六日內齒往黃其收具周健淨牙齒之奇異「烏度」牙膏含有防腐劑具其餘成分祛除污垢齒腦之汚穢不致齒是齒蝕之可也「烏度」乃根據科學上之餘口水為保護齒口齒及咽喉腔無論任何時逢吾人腦今騰嚼嚼五吧轉之為避蝕口水便能下一發儲內毀素熱齒之病菌今世界牙醫生均讚許此種牙膏

Odol

請以口齒而證明之

Sole Agents:—
HUTTENBACH LAZARUS & SONS, LTD., SINGAPORE.

數年以來不勞醫藥

合家健康皆出韋廉士紅色補丸與嬰孩自己嬰片之賜也

家庭常備韋廉士采用良藥每可免却延醫之勞因凡男女所需之補品皆備于韋廉士紅色補丸如小兒偶爾不適一服嬰孩自己嬰片便即告痊踏觀廈門黃粱炎君來書便知斯丸如何有益於婦人斯片如何有益於孺子也

黃君係福建廈門東山西埔陳誠區辦事處職員其來書云「內人體質素弱常多疾病手軟腰酸腰疼肚痛嘔吐清水以及其他婦科各症時發時發無處求醫深感不便後見報載韋廉士紅色補丸之功効試投之諸症大痊于是囑伊耐心守服迨骨病去體回康強勝昔又小兒兩約小女僅餘金鎖成則面黃肌瘦飲食不思或則食積泄瀉啼哭不休予均投以嬰孩自己嬰片飲食漸增消化日健今亦康強茁壯矣含下年來不勞醫藥合家長幼均得安樂者皆韋廉士紅色補丸及嬰孩自己嬰片之賜也」

韋廉士紅色補丸乃天下馳名補血健腦聖藥男女適用嬰孩自己嬰片乃小兒腸胃病專藥滋東藥行星加坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有出售

女孫爛腿祖父求方

終究如意膏奏厥神效

北平士地廟下斜街沈君柏臣來書云（鄙人二孫女年六歲兩腿患皮症濕毒瘡泡淋漓異常據醫經鄙人百方求治竟毫無効後忽信及存有如意膏乃取而試敷之即覺清涼止癢功勝他方

于是繼續敷擦十日竟秀全愈是真解毒生肌之聖藥良劑也）

如意膏係最新發明癢病專藥如欲購無從請寄此膏可向星架坡韋廉士醫生藥局

這個小孩係「牛及底」標牛乳給他長大的令郎最好亦喂以此乳然後注意其長大與快樂也蓋此乳製自英倫為小兒最安隱之牛乳也

"SMILER" The 'Cow & Gate' Baby

Cow & Gate Milk Food

"Cows' Milk Made Safe and Suitable for Baby"

各大所店商店均可購得

S. R. Sassoon
98, Robinson Road,
Sole Agent. S. S. & F. M. S.

△市況一覽表▽

金融類

▲匯兌
- 倫敦　每銀元二司令三又十六分之十一
- 紐約　一百元值　五十六圓十六分之一
- 巴黎　一百圓　一千四百二十七法郎
- 上海司令　一司令六便士
- 香港司令　一司令三便士一二五
- [illegible]　十五便士十六分之十五
- [illegible]　十六便士一二五
- [illegible]每元值　二司令四便士
- 舊金山　每元值　二司令四便士
- [illegible]每百元值　二百三十四馬克
- 小呂宋　一百元值　一百十二元半
- 安南　一百元貼出　三十元
- 日本　百元值　七十九元二五　一百十三元一二五

▲中國
- 香港[illegible]　百元銀行貼出　四十三元五角
- [illegible]　百元銀行貼出　四十九元八七五
- 廈門[illegible]　百元銀行貼出　五十元
- 廈門和豐銀行　一百元貼出　五十元
- 大銀　一百元貼出　五十元零五
- 廈門大中銀　一百元貼出　五十元零五
- 檳城和豐銀行國幣　一百元貼出　四十八元
- 上海[illegible]　一百元值　一百五十圓零二五

▲[illegible]
- [illegible]　一百元貼入　二角五占
- [illegible]　一百元值　一百五十四盾零五
- [illegible]　一百元值　一百五十四盾零五
- [illegible]　一百元值　一百五十四盾七五
- [illegible]　一百元值　一百五十四盾七五

▲[illegible]
- [illegible]　百元值　一百三十九盾
- [illegible]　百元值　一百三十九盾
- [illegible]　百元值　一百三十八盾七五

糖類

（每担）
- [illegible]　四元四角三占
- [illegible]　四元九角五占
- [illegible]　八元七角半
- [illegible]　十八元二五
- [illegible]　八元八角半
- [illegible]　卅五元八角半
- [illegible]　六十三圓六角
- [illegible]　六十三元二五
- [illegible]　一元三角二占
- 十大號[illegible]糖　四元五角
- 二十二號[illegible]　四元一角半
- 十六號[illegible]　四元四角半
- [illegible]　四元四角半
- [illegible]　四元四角
- 四十四號[illegible]　五元一角

肉油類

（每担）
- [illegible]二珍肉油　十九元半
- [illegible]二珍肉油　十九元半
- [illegible]二珍肉油　十九元半
- 安南二珍肉油　十八元七五
- 永昌安上二珍肉油　十九元半
- [illegible]二珍肉油　十九元半
- [illegible]上二珍肉油　十九元半

生油類

（每擔）
- [illegible]生油　十四元二五
- [illegible]生油　十四元八角
- [illegible]生油　十五元
- [illegible]生油　十四元七五
- [illegible]生油　十四元六角
- [illegible]生油　十四元七角
- 大光[illegible]生油　十四元二五
- 開[illegible]生油　十四元八角
- 又[illegible]生油　十四元二五
- 又[illegible]生油　十四元

椰油類

（每擔）
- 本坡[illegible]椰油　十五元
- 本坡[illegible]椰油　十五元半
- 又[illegible]椰油　十七元
- 又六斤半[illegible]椰油　十八元半
- [illegible]椰油　十五元

麻油類

（每擔）
- [illegible]　十二元半
- 色[illegible]　九元五角
- 紅日[illegible]　四元一角
- [illegible]　三元六角半

土油類

（每箱）
- [illegible]二珍庄土油　五元四角半
- 大[illegible]二珍庄土油　五元四角
- [illegible]二珍庄土油　五元
- 魚[illegible]二珍土油　五元
- 王[illegible]二珍土油　五元
- [illegible]二珍土油　五元二角
- 十字[illegible]二珍土油　五元一角

亞參類

- [illegible]上　每車　二百四十二元
- [illegible]中　每車　二百廿六元
- [illegible]　每車　一百九十五元
- [illegible]　每車　一百五十五元

鼠尾類

- [illegible]　每車　一百五十七元

甘文烟

（每担）
- 又紅[illegible]鼠尾二號庄　二十八元
- [illegible]鼠尾一號庄　三十七元
- 巴東頂上甘文烟　三十六元半
- 巴東[illegible]上甘文烟　三十三元
- 巴東中甘文烟　二十七元
- 巨港白甘文烟　二十二元
- 巨港中甘文烟　二十元
- 又[illegible]庄甘文烟　十七元半
- 又小[illegible]甘文烟　十七元
- 又粗庄甘文烟　十六元五角

麵粉類

- 金[illegible]麵粉　每包　三元五角
- 平[illegible]麵粉　每包　三元五角
- [illegible]麵粉　每包　三元六角半
- [illegible]麵粉　每包　三元六角
- 黃虎[illegible]麵粉　每包　三元五角
- [illegible]麵粉　每包　三元五角半
- 五[illegible]麵粉　每包　三元七角
- 紅[illegible]麵粉　每包　三元四角半

老枳類

- [illegible]　每包　三元五角五占
- [illegible]　每包　二元七角
- [illegible]　每包　二元六角

（每擔）
- 巨港[illegible]　七元七角半
- [illegible]上枳　七元五角
- 巴[illegible]上枳　七元二角半
- 巴[illegible]老枳　七元
- 巴[illegible]老枳　十元半
- [illegible]　八元七角半
- 巴[illegible]　十一元半
- 巴[illegible]　十二元半
- 巴[illegible]　十一元半
- 北十八[illegible]　七元
- [illegible]　十一元二五
- [illegible]　六元七角半
- [illegible]　六元六角
- 北[illegible]　十一元

老李類

（每擔）
- [illegible]　二十九元
- [illegible]　十七元
- [illegible]　十八元
- [illegible]　二十元
- [illegible]　二十八元
- [illegible]　二十六元
- [illegible]　六十元
- [illegible]　七十八元
- [illegible]　八十五元

粉條類

- [illegible]　每擔　十三元五角
- [illegible]　每擔　十四元半
- [illegible]　每擔　十三元二五

加薄棉類

（每担）
- [illegible]　四十五元
- [illegible]　四十元
- 又[illegible]　三十一元
- [illegible]　二十四元
- [illegible]　三十五元半
- [illegible]　三十三元半
- [illegible]　十一元二五

白紙類

- [illegible]　每車　四十二元
- [illegible]　每擔　一元二角
- [illegible]　每車　三十一元
- [illegible]　每擔　一元一角

薯莨類

（每擔）
- [illegible]　五元五角
- [illegible]　三元五角
- [illegible]　五元七角半
- [illegible]　六元五角
- [illegible]　四元五角
- [illegible]　四元二角

番椒干類

（每擔）
- [illegible]　十八元五角
- [illegible]　十七元八角
- [illegible]　十七元
- 又[illegible]　十六元半
- [illegible]　五元五角

錫類

民國十九年七月廿二日市
- [illegible]　每擔　六十九元六二五
- [illegible]　一百二十五円

樹乳類

[illegible]現貨五便士十六分之五　一角六二五

（賣方）（買方）
- 現貨　一角七占二五　一角七占七五
- 七月　一角七占半　一角八占
- 八月　一角七占七五　一角八占二五
- 八月至九月　一角八占　一角八占半
- 十月十二月　一角九占二五　一角九占七五
- 一號花　一角六占七五　一角七占二五
- 二號上[illegible]花　一角六占二五　一角六占七五
- 二號[illegible]花　一角五占七五　一角六占二五
- 三號[illegible]花　一角五占　一角五占二五
- [illegible]　一角四占　一角四占半
- [illegible]　一角一占半　一角二占
- [illegible]　一角四占　一角四占半

胡椒粒

- 巨港上庄烏椒粒　每担　三十元
- 文島上庄白椒粒　每担　三十六元
- [illegible]白椒　每担　三十二元
- [illegible]烏椒　每担　二十六元

椰干類

- 一號庄椰干　每擔　七元六角半
- 二號[illegible]上椰干　每擔　七元二角半
- 三號庄椰干　每擔　七元二角

燕丕類

（每擔）
- [illegible]　四十九元
- [illegible]　四十二元
- [illegible]　四十一元
- [illegible]　三十八元
- [illegible]　二十九元半
- [illegible]　廿二元半
- [illegible]　廿一元二五
- [illegible]　十九元七五
- [illegible]　十三元半
- [illegible]　十二元

茨粉類

- [illegible]茨粉　每擔　五元七角半
- [illegible]茨粉　每擔　五元三角
- [illegible]茨粉　每擔　六元三角半
- [illegible]茨粉　每擔　五元四角
- [illegible]茨粉　每擔　五元四角

暹東煙類

（每擔）
- [illegible]　七十七元
- [illegible]　七十九元
- [illegible]　八十元
- [illegible]　七十一元
- [illegible]　六十七元
- [illegible]　六十元
- [illegible]　六十二元

烏白蔴類

每車

米類

民國十九年七月廿二日米市
- [illegible]白米　每車　三百六十二元
- 又[illegible]白米　每車　二百零四元
- 又紅印白米　每車　一百九十九元
- [illegible]白米　每車　三百三十元
- [illegible]白米　每車　三百三十四元
- 又紅[illegible]白米　每車　三百十九元
- 又紅[illegible]白米　每車　二百八十六元
- 成[illegible]紅印白米　每車　三百二十六元
- 再[illegible]白米　每車　三百十七元
- 又[illegible]三號白米　每車　一百九十三元
- [illegible]白米　每車　三百四十一元
- [illegible]紅珠白米　每車　三百十三元
- 又紅[illegible]白米　每車　三百二十三元
- 又白[illegible]　每車　一百零四元
- [illegible]印白米　每車　二百九十二元
- 又[illegible]米　每車　一百九十二元
- 又白米[illegible]　每車　一百零一元
- [illegible]紅玫瑰米　每車　二百八十二元
- [illegible]白米　每車　二百一十六元
- [illegible]白米　每車　二百四十六元
- [illegible]白米　每車　二百一十六元
- 又[illegible]米　每車　一百九十二元

甘蜜類

- [illegible]　二百三十五元
- [illegible]　二百二十八元
- [illegible]　二百一十元
- [illegible]　二百零五元
- [illegible]　每擔　八元七五
- [illegible]　二百一十元
- 一號甘蜜[illegible]　每担　十五元半
- 二號甘蜜[illegible]　每擔　十五元
- 三號甘蜜[illegible]　每擔　十二元半
- 大[illegible]甘蜜餅　每擔　三十九元
- 卜[illegible]甘蜜餅　每擔　三十二元
- 土[illegible]甘蜜角　每擔　八元二角半

日落多類

- 巨港日落多　每擔　九元半
- [illegible]日落多　每担　九元
- [illegible]日落多　每擔　九元二角半

土荳類

- [illegible]土荳　每車　一百七十五元
- [illegible]白殼土豆　每車　一百八十七元
- [illegible]赤土豆　每車　一百九十八元
- [illegible]殼土荳　每車　一百九十元
- [illegible]殼土荳　每車　一百八十二元
- [illegible]殼土荳　每車　一百九十二元
- [illegible]庄豆仁　每擔　八元
- 又中庄豆仁　每擔　七元七角
- [illegible]豆仁　每擔　七元五角

燕窩類

（每斤）
- 一號[illegible]白燕　三十一元
- 二號[illegible]白燕　二十六元
- 三號[illegible]白燕　十六元
- 巴[illegible]一號白[illegible]燕　二十一元
- [illegible]一號白[illegible]燕　十九元
- 二號白[illegible]燕　十六元
- 三號白[illegible]燕[illegible]上　九元
- 頭上毛燕　每擔　一百六十五元
- 中上毛燕　一百零十五元

碩莪粉類

- 一號碩莪粉　每擔　三元二角
- [illegible]上碩莪粉　每擔　二元七角半
- 下碩莪粉　每擔　三元六角
- 中粒　每擔　六元
- 幼粒一號　每擔　五元五角
- 幼粒二號　每擔　五元二角半
- 幼玉　每擔　四元二角半

各色豆類

- 白白[illegible]豆　每車　一百八十八元
- 透白[illegible]豆　每車　一百八十五元
- 西[illegible]豆中　每車　一百七十二元
- [illegible]豆新　每車　一百七十八元
- [illegible]赤豆　每擔　五元二角半
- 牛庄紅豆　每擔　四元八角
- 新州白[illegible]豆　每擔　四元九角
- 青仁烏豆　每擔　四元八五
- 特別大[illegible]豆新　每車　二百二十元
- 張家口庄[illegible]豆新　每車　一百七十二元
- 天津[illegible]豆　每擔　一百六十三元

▲輪船入口▼

船名	由	到	公司
[illegible]加沙	由英得宜利	廿三到	和豐公司
坤[illegible]	由坤甸	廿三到	同益公司
新[illegible]	由馬六甲	廿三到	捷豐公司
新[illegible]	由[illegible]	廿三到	和豐公司
吉[illegible]打	由[illegible]城	廿三到	實得力洋行
[illegible]	由北干	廿三到	和豐公司
[illegible]	由北[illegible]	廿四到	實得力洋行
[illegible]	由[illegible]	廿四到	實得力洋行
[illegible]	由巴[illegible]	廿四到	協榮茂
[illegible]	由[illegible]	廿四到	和豐公司
[illegible]	由英得宜里	廿四到	和豐公司
[illegible]	由[illegible]	廿四到	和豐公司
[illegible]	由坤甸	廿四到	和豐公司
[illegible]	由占卑	廿四到	和豐公司
[illegible]	由[illegible]	廿四到	聯業代理
[illegible]	由[illegible]	廿五到	和豐公司
[illegible]	由山口洋	廿五到	和豐公司
[illegible]	由[illegible]	廿五到	實得力洋行
[illegible]	由[illegible]	廿五到	實得力洋行
[illegible]	由巴[illegible]	廿六到	協榮茂
[illegible]	由[illegible]	廿六到	順美

▲輪船出口▼

△七月廿三日拜三輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
文律	上午九點	往吉里汶	張順美
[illegible]	上午九點	往[illegible]來	和豐公司
新加勞	午十一點	往坤角　沙卷　占逸	和豐公司
[illegible]	午十一點	往英[illegible]宜利[illegible]口　沙拔　[illegible]　浮羅[illegible]　[illegible]	和豐公司
[illegible]	下午二點	往[illegible]　北加[illegible]　丁加奴　實[illegible]	實得力洋行
[illegible]	午十一點	往彭亨[illegible]　[illegible]　彭亨港口　[illegible]	實得力洋行
金[illegible]	下午四點	往[illegible]　[illegible]	和豐公司
[illegible]	下午四點	往沙卷　占逸	[illegible]公司

輕如鴻毛

調滑流利之派克自來水筆

「派克笔杆德」自來水筆自精精益求精之機用者

威覺掌其實時輕如鴻毛潤滑流利其為獨一無二之最滑潤最易寫之上品筆筆尖與紙張接觸時筆中之墨水即滑潤隨人意而流於紙上寫作之時用輕如何長久而筆尖之水始能調度供求之下流而使之源源不絕故凡用「派克笔杆德」自來水筆寫字之人其用筆之手從無發生困倦之感以寫字時之須用力壓者精細研究「派克笔杆德」之潤滑流利之新識與消除其弊今日購

請向各經理派克筆處閱新之「派克笔杆德」自來水筆及可以任君試用其獨一無二及其他不及處處之處即試用不必用力則君方知其筆桿上之所以刻上「Geo. S. Parker Duofold」者純因其為用者之寶物故也

自來水筆分三種價格如下

第一種新屆曲尖枝十四元

第二種普尼曲尖枝十元

第三種婦女用尖枝十元

Parker Duofold

※予永不忘懷于夏露氏補酒

聰明人永不忘懷于夏露氏酒蓋此酒曾使彼有強力克服其疾苦且因此酒能維持其康健與強壯已按大探飲矣因此其妻亦在家室中取而飲焉伊于飲此酒後身體康強而精神愉快家室中之欣然任其勞苦私衷實銘感此夏露氏酒不置也夏露氏酒因其含有他酒所無之補質故終不致有失靈之虞

Hall's Wine

夏露氏補酒爲力之大無與比倫

[illegible]

各上等酒店藥店及新嘉坡[illegible]

[illegible]

GILBEYS

SPEY　ROYAL

SCOTCH　WHISKY

◀魯比士葛蘭威士忌酒▶

著名之環球士葛蘭老威士忌酒…今日試用一瓶…

各大小酒店均有出售

SOLE AGENTS—
GUTHRIE & CO., LTD.
(INCORPORATED IN S. S.)
SINGAPORE.

惟一代理人牙直利有限公司啟

【在三州府註册】

可由各有代理購買

秘製

墨魯窩兒

華譯鰵魚肝油精丸

[illegible]

上海中西大藥房特約發行

Obtainable at all Leading AGENTS

BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

網咨鴿父子公司

屈臣氏馳名沙示水
南洋總代理 商業（有限）公司 丹戎巴葛路 電話二〇二一
請認商標

蔡廷楷由漢口赴南京

將偕蔣光鼐赴柳河謁蔣
然後始赴兗州前線督戰
蔣蔡兩部已於昨天北上

※粵軍第六十師師長蔡廷楷。已由漢口乘飛機赴南京。將偕第六十一師師長蔣光鼐。赴隴海路前方晉謁蔣介石。請示戎機。然後始往津浦路前線。親自督所部與晉軍作戰。

※一部份之蔣光鼐師。及蔡廷楷師。昨天已乘浦口火車出發兗州。

※蔣光鼐現在南京。

閻錫山昨在津之談話

擴大會議開會後黨務甚有進步
黨政問題彼只知服從衆意做去
關於軍事彼言已有必勝之把握

※閻錫山廿一日已抵天津。在津畧爲勾留。便取道赴濟南。據彼在津語人云。擴大會議成立後。關於黨務問題。已有進步。彼對黨政。並無成見。僅知服從衆意做去。其他非所欲問。至於此刻之軍事。我軍已處於必勝地位。前途甚可樂觀云云。

賈薛將代表閻馮往遼寧

二十一日抵北平
將離平往說小張

※北平消息。賈景德。薛篤弼兩人。隨閻錫山離太原。賈薛兩人未隨閻往濟南。專車抵長辛店時。彼等即下車。取道赴北平。昨已抵平。

※又訊。賈景德代表閻錫山。薛篤弼代表馮玉祥。將聯袂由北平取道赴遼寧。見張學良。請張加入新政府。一同反蔣。

汪精衛明天可抵天津

陳公傳唐生智已離平準備歡迎

※北平消息。汪精衛顧孟餘等人。明天可由長崎抵天津。平津民衆團體。已籌備熱烈之歡迎會。以歡迎汪等。

※又訊。陳公傳及唐生智兩人。已由北平抵天津。準備歡迎汪精衛。

讀者的話

嗚呼戰爭

少歐

這幾年來的戰爭[illegible]……民族解放[illegible]……變万的聯軍……[illegible]

……說是爲三民主義而戰嗎……是一個什麽的東西了……[illegible]……一個[illegible]……嗚呼戰爭。

外電選譯

廣州附近土匪拒捕劇戰

傷斃匪徒百餘人

七月廿一號香港電。[illegible]

蘇俄外委辭職

李維諾夫補充

七月廿一號莫斯科電。[illegible]

高麗發生暴動

死傷數十人

七月二十一號東京電。[illegible]

美國批准海約

[illegible]

葡國糾紛餘聞

租界記者充軍

七月二十一號南京電。[illegible]

倫敦聯席會議

將于十月舉行
討論印度將來

七月廿一號倫敦電。將于十月舉行討論[illegible]……【以上路透電】

嗚謝

南天酒店昨贈本報月餅四缽。俾試之下。味道鮮佳。特誌數言。以爲鳴謝。

吉屋出租

茲有士密街廿號 20, Smith Street 屋宇出租欲租者請至搭發街六號 6 D'Almada Street 與[illegible]接洽可也

十九年七月十五日 （乙）

◎本◎報◎減◎價◎啓◎事◎

由□七□月□一□日□起□

本報爲優待閱者起見自今天起特將原定報費減低四分之一現將新訂價目列下

本坡 每月一元半 六月九元 全年十八元
外坡 英屬每月二元 六月十二元 全年廿四元
其他每月二元半 六月十五元 全年卅元

零售每份本坡八占外坡一角

十九年七月一日 本報經理部啟

諸君請吸羅奇生紅煙

註冊商標

羅奇生個字號開創九十餘年振興中國土貨專選地道烟葉自製馬嘜紅烟辟瘴除痰效驗故仔礁展覽會政府獎牌記念

中街二十七號
石叻羅奇生司理人黃德仁啓
電話二二八五

各大酒莊均有代售

玉成酒廊自釀白米酒
石叻
中興行總發行
電話二六八四

法國聖地干路白濁丸

担保三點鐘立見奇効

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥給治五淋白濁屎管腫痛限三點鐘內立見奇效

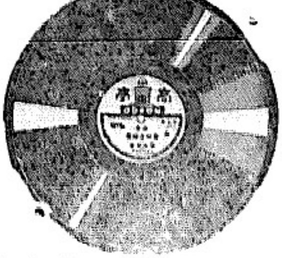
各藥房各商店職 南洋總代理 石叻 怡保 庇能 曾豐商店

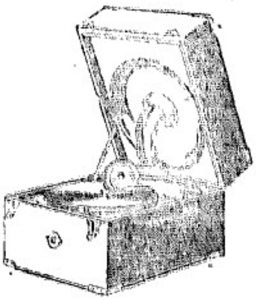
高亭

下圖之留聲機性質優美業皆樂於購置欵式甚多皆有存貨如蒙惠臨各代理處或本公司參觀或嘗試無任歡迎

本公司有優美華人巫人西人等之唱片及跳舞歌曲出售

新歌曲陸續運到





代理處

檳城公司承攬街五十四號

檳城公司鶴德街六十七號

廣隆棧吉隆坡諧街十三號

林公司麻六甲三百五十三號

廣利和號芙蓉

唯一代理人

星洲檳城士律有限公司啟

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG & SINGAPOE.

（健康之柱石）

含有極富的維他命建造人身最有効力益精補神無與比倫治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病除藹服「達金氏」外實無他藥

各大藥房均有出售

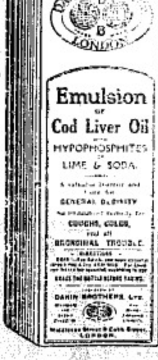
DAKIN BROTHERS LTD.

SOLE MANUFACTURERS, LONDON.

唯一製造所

倫敦

達金兄弟有限公司



鷹標鰵魚油　鰵魚油藥露

衛生上好朋友

▲以羅菓子鹽

請予身體以天然之輔助俾需要時以為抗拒使生命不快之小小疾病之用最好每晨飲用「以羅」菓子鹽一次即功效立見矣

ENO'S "FRUIT SALT"

「以羅」菓子鹽・爲常每晨之良好飲料

請常購用惟須注意其名

LEA & PERRINS' SAUCE